

ГОЛОС УКРАЇНИ

Влада—Радам!

Газета Верховної Ради Української РСР

◆ № 67 ◆ Субота, 6 квітня 1991 року ◆

Ціна 10 коп.

Авва Отче, люби оцю землю

(І чашу прonesи...)

Не карай її смертю і злом,
Закипають долини розтерзані наші
Не медами вже більше, і не молоком,
А січуть і карають її суховії...
Ось і час надійшов нам платити борги.

Авва Отче! Мати Маріє!

...На земних перехрестях розп'яті боги.
Та в хвилину останню, у безнадії,
Подивившись в зиниці поліських озер,
Порятуї, о мій Боже, мою Україну,
Не одцурайся від неї тепер.

Фото Івана ТИТАРЕНКА.



ПРИЙНЯТО Постанову про подальше збільшення фонду зарплатної плати працівників вугільної промисловості. Уряд України рекомендовано прийняти аналогічний документ. Згідно з розпорядженнями Кабінету міністрів, підприємствам вугільної промисловості дозволено самостійно реалізовувати на внутрішньому і зовнішньому ринку до 7 відсотків продукції за договірними цінами.

Установлено додаткові пільги працівникам підприємств, установ та організацій, розташованих у районах Крайньої Півночі та прирівнених до них. Додовнено пункт списку робіт і професій, які дають право на пенсію, незалежно від віку при зайнятості на них не менш як 25 років.

Повністю Постанови Кабінету міністрів будуть опубліковані у наступному номері.

КОМУНІСТИЧНИМ суботником змарили відзначити лєнінську річницю колективів ряду підприємств і господарств Дніпропетровської області. Металурги, машинобудівники і селяни, які виступили з такою ініціативою, пропонують направити зароблені кошти на спорудження комплексів для дітей-сиріт та будинків ветеранів, започаткувавши тим самим створення відповідного фонду.

Підтримавши цей почин, бюро обкому Компартії України і обкому комсомолу закликали комуністів, молодь, усіх трудящих області продемонструвати 20 квітня на суботнику вірність справі В. І. Леніна.

НА ЗУСТРІЧІ з робітниками Київського виробничого об'єднання імені Артема член Політбюро ЦК КПРС, перший секретар ЦК Компартії України Станіслав Гуренко заявив: «Я проти «пожарного» підписання союзного договору, до чого закликає Президент СРСР Михайло Горбачов». Договір, за його думкою, необхідно всебічно і старанно обмірковувати в усіх республіках й інших державних утвореннях, які будуть його суб'єктами. І лише після їх схвалення подати на підписання.

ВЕЛИКА група депутатів Верховної Ради Української РСР протягом двох тижнів знайомитиметься з діяльністю законодавчих органів США.

Заплановано зустрічі з сенаторами, конгресменами, губернатором і членами Верховного суду штату, релігійними діячами, місцевою громадою української діаспори.

Грошове забезпечення поїздки до Америки депутатів Верховної Ради УРСР взяло на себе інформаційне агентство США ЮСІА.

ДОГОВІР

ПРО ДРУЖБУ І СПІВРОБІТНИЦТВО МІЖ УКРАЇНСЬКОЮ РАДЯНСЬКОЮ СОЦІАЛІСТИЧНОЮ РЕСПУБЛІКОЮ І РЕСПУБЛІКОЮ КИРГИЗСТАН

ГОЛОС України

Голова Верховної Ради
Української РСРГоловний редактор
Сергій ПРАВДЕНКО

Редколегія:

Олександр БІЛИК
заступник головного
редактораАнатолій ГОРЛОВ
заступник головного
редактораОлександр
ЕМЕЛЬЯНОВ
член-кореспондент
АН УРСРВолодимир
КРАСНОДЕМСЬКИЙЛеонід
САМОЙЛЕНКО
заступник головного
редактораБорис
СИДОРЕНКО
заступник головного
редактораАнатолій
СОЛОНСЬКИЙВіталій СУДДА
відповідальний
секретарЗасновник
Верховна Рада
Української РСРАдреса редакції:
УРСР, 252047

Київ, вул. Немирова, 4

Рубрики
не рецензуються
і не повертаються.
Думки авторів
публікації у «Голосі
України» не завжди
збігаються з точкою
зору редакції.

Індекс 60955.

Тираж 166.300.

Передплатна ціна
на рік 19 крб. 80 коп.Газета виходить
5 разів на тиждень.
У вівторок
на 8 сторінок,
середу, четвер
п'ятницю та суботу
на 16 сторінок.

Українська Радянська Соціалістична Республіка і Республіка Киргизстан, які надалі іменуються Високі Договіри Сторони, підтверджуючи право народів розпоряджатися своєю долею,

грунтуючись на Декларації про державний суверенітет України від 16 липня 1990 року і Декларації про державний суверенітет Республіки Киргизстан від 15 грудня 1990 року,

пратнучи до зміцнення і розвитку багатолітніх економічних і культурних зв'язків, зміцнення відносин дружби та взаємовигодного співробітництва, що відповідають національним інтересам народів України і Киргизстану, керуючись прагненням всіляко сприяти створенню і розвитку на добровільній основі союзу суверенних держав,

маючи намір розвивати свої відносини на основі принципів суверенної рівності, невтручання у внутрішні справи, врегулювання спірних проблем погоджувальними засобами, інших загальновищезначених принципів і норм міжнародного права,

підтверджуючи свою прихильність цілям і принципам Статуту Організації Об'єднаних Націй, Хельсінкського Заключного акту, Паризької хартії для нової Європи та інших документів з безпеки і співробітництва в Європі та Азії,

зобов'язуючись дотримуватися загальновищезначених міжнародних норм про права людини,

Договір

домовилися про таке:

Стаття 1

Високі Договіри Сторони визнають одна одну суверенні держави і зобов'язуються утримуватися від дій, що можуть завдати шкоди їх державному суверенітету.

Стаття 2

Високі Договіри Сторони гарантують своїм громадянам, незалежно від їх національності або інших відмінностей, рівні права і свободи.

Сторони гарантують громадянам СРСР, які проживають на територіях Української РСР і Республіки Киргизстан, після прийняття Сторонами законів про громадянство тієї Сторони, на території якої вони проживають.

Питання набуття громадянства однієї із Сторін особами, які проживають на території іншої Сторони, будуть врегульовані спеціальною угодою відповідно до законодавства Сторін про громадянство.

Стаття 3

Кожна з Високих Договірних Сторін гарантує громадянам іншої Сторони, а також особам без громадянства, які проживають на її території, незалежно від їх національної належності, вільноздійснювати свої громадянські, економічні, політичні, соціальні, економічні і культурні права та свободи відповідно до загальновищезначених міжнародних норм про права людини.

Кожна із Сторін захищає права своїх громадян, які проживають на території ін-

шої Сторони, подає їм всебічну допомогу і підтримку відповідно до законодавства Сторін і норм міжнародного права.

Стаття 4

Високі Договіри Сторони визнають і поважають територіальну цілісність Української Радянської Соціалістичної Республіки і Республіки Киргизстан в нині існуючих кордонах.

Стаття 5

Українська РСР і Республіка Киргизстан виявляють турботу про задоволення моральних і інших національно-культурних і духовних потреб відповідно українців, які проживають у Киргизстані, і киргизів, які проживають на території України. Кожна з Високих Договірних Сторін в рамках чинних законів забезпечує можливість і полегшує іншій Стороні сприяння таким особам та їх організаціям.

Сторони сприяють вираженню, збереженню і розвитку етнічної, культурної, мовної і релігійної самобутності національних меншостей та усталених унікальних етнокультурних регіонів.

Стаття 6

Високі Договіри Сторони розвиватимуть на рівноправній основі взаємовигідне співробітництво своїх народів і держав у галузі політики, економіки, культури, охорони здоров'я, екології, науки, техніки, торгівлі, в гуманітарних та інших галузях, сприятимуть широкому інформаційному обміну, сумлінно і неухильно дотримуватимуть взаємних зобов'язань.

Сторони подаватимуть одна одну допомогу щодо навчання представників молоді України у вищих, середніх спеціальних та професійно-технічних навчальних закладах Республіки Киргизстан і представників молоді Киргизстану — у відповідних навчальних закладах Української РСР на основі спеціальних угод.

Сторони вважають за необхідне укласти відповідні угоди про співробітництво і в інших сферах, зазначених у частині першій цієї статті.

Стаття 7

Високі Договіри Сторони визнають за кожною з них право самостійно визначати види і форми власності на свої території.

Правовий режим державного майна, майна юридичних осіб і громадян однієї Сторони, що знаходяться на території іншої Сторони, регулюється відповідними угодами.

Сторони погоджуються в тому, що всі питання щодо об'єктів, які кваліфікуються як загальнооскопова власність, підлягають врегулюванню на основі окремих угод за участю заінтересованих Сторін.

Стаття 8

Високі Договіри Сторони визнають, що до сфери їх спільної діяльності, яка реалізується на рівноправній основі через спільні координаційні інститути, належать:

— питання забезпечення і захисту прав людини;

— взаємодія у зовнішній політиці і зовнішньоекономічній діяльності;

— співробітництво у формуванні і розвитку спільного економічного простору, загальноєвропейського і євразійського ринків, у галузі митної політики;

— управління системами енергетики, транспорту, інформатики і зв'язку, включаючи супутниковий зв'язок і телекомунікації;

— співробітництво в галузі охорони навколишнього середовища, участь у створенні всеохоплюючої міжнародної системи екологічної безпеки, подання взаємодопомоги за надзвичайних обставин;

— питання міграційної політики;

— боротьба із злочинністю.

Стаття 9

Високі Договіри Сторони згодні з тим, що вони сприятимуть одна одній у здійсненні і розвитку міжнародних зв'язків кожної із Сторін у політичній, економічній, гуманітарній та інших сферах на основі окремих угод між ними.

Стаття 10

Високі Договіри Сторони здійснюватимуть економічне, організаційне, технічне та інші співробітництво щодо ліквідації наслідків аварії на Чорнобильській АЕС.

Стаття 11

Економічні відносини Високих Договірних Сторін регулюються угодами з наданням режиму найбільшого сприяння.

Сторони забезпечують розвиток економічних, торговельних і науково-технічних відносин на рівнях:

— органів державної влади і управління;

— органів місцевого самоврядування;

— банків і фінансової системи;

— підприємств, об'єднань, організацій і установ, включаючи спільні українсько-киргизькі і киргизько-українські, засновані на будь-яких формах власності;

— індивідуальних підприємств.

Сторони погодилися в тому, що конкретні механізми міжгосподарських відносин, спільного використання природних ресурсів, торговельного обміну, всіх видів зв'язку і перевезень, а також питання економічного та інформаційного співробітництва будуть врегульовані міжурядовими угодами.

Сторони зобов'язуються не допускати застосування DESTABILIZUЮЧИХ економічних заходів, які б завдали шкоди одна одній.

Стаття 12

Високі Договіри Сторони укладатимуть міжурядові угоди про взаємні поставки і послуги, платежі, ціни і рух цінних паперів. Даний перелік угод не є вичерпним.

Сторони зобов'язуються вживати заходів щодо координації політики ці.

Стаття 13

Високі Договіри Сторони забезпечують транзитні тран-

спортні операції через морські, річкові та повітряні порти, залізничні і автомобільні мережу, розташовані на їх території.

Умови і порядок здійснення транзитних транспортних операцій визначаються спеціальними угодами Сторін.

Стаття 14

Високі Договіри Сторони залишають за собою право укладати договори або угоди про співробітництво в усіх інших сферах міждержавних відносин.

Стаття 15

Високі Договіри Сторони вважають за доцільне обмін повноважними представництвами.

Порядок обміну представництвами та їх статус буде врегульовано спеціальними угодами.

Стаття 16

Спори, щодо тлумачення і застосування цього Договору підлягають розв'язанню шляхом переговорів.

Стаття 17

Цей Договір не зачіпає зобов'язань Високих Договірних Сторін щодо третіх держав та їх права на укладення договорів з третіми сторонами про їх участь у визначеній Договором сфері спільної діяльності Сторін.

Стаття 18

Високі Договіри Сторони проводитимуть регулярні двосторонні консультації і переговори з питань реалізації цього Договору на рівні їх Верховних Рад і Урядів.

Стаття 19

Кожна з Високих Договірних Сторін залишає за собою право ініціювати в рамках консультаційних переговорів про доцільність продовження дії цього Договору або окремих його статей.

Положення цього Договору можуть бути доповнені або змінені за взаємною згодою Сторін.

Стаття 20

Цей Договір підлягає ратифікації. Обмін ратифікаційними грамотами відбувається в місті Києві.

Цей Договір набрав чинності в день обміну ратифікаційними грамотами.

Стаття 21

Цей Договір укладається строком на десять років. Чинність Договору продовжується на наступний десятирічний строк, якщо жодна з Високих Договірних Сторін не заявила про своє бажання денонсувати його шляхом письмового повідомлення не пізніше як за шість місяців до закінчення строку дії Договору.

Складено в місті Вільнюс 2 квітня 1991 року в двох примірниках, кожий українсько, киргизькою і російськими мовами. Всі три тексти мають однакову силу.

Стаття 22

Цей Договір після набрання ним чинності подається до Секретаріату Організації Об'єднаних Націй для реєстрації та опублікування.

За Українську Радянську Соціалістичну Республіку
Голова Верховної Ради Української Радянської Соціалістичної Республіки

За Республіку Киргизстан
Президент Республіки Киргизстан
А. АКАЄВ.

ЗВЕРНЕННЯ

«Союзу Чорнобиль» СРСР до всіх державних, політичних, громадських організацій і рухів країни

Шановні співвітчизники! 26 квітня 1991 р. минає п'ять років з дня глобальної екологічної катастрофи нашого століття — аварії на Чорнобильській АЕС. П'ять років з дня трагічної загибелі наших товаришів, які ціною свого життя відвернули загрозливі тисячі людей.

П'ять років гріває ліквідація наслідків чорнобильської катастрофи, але й сьогодні не до кінця визначено ступінь небезпек радіації. Особливо важко доводитись людям, опаленим Чорнобилем. Хворіють і вмирають наші друзі, а медична допомога потерпілим від радіації, особливо випромінювання, особливо дітям, викрай недостатня. Ми вирішено і щільно

Ми закликаємо всі громадські об'єднання країни в день нашої національної трагедії 26 квітня провести взаємну терпимість і спільною скорботою вшанувати пам'ять усіх загиблих і померлих від чорнобильської катастрофи.

Не допустимо нових екологічних і моральних «чорнобиль» ВРЯТУЄМО СВОЮ ЗЕМЛЮ. СВИН НАРОДІ!

СУБЮТА ПАМ'ЯТІ І БОЛЮ

Напередодні п'ятої річниці чорнобильської катастрофи група народних депутатів Української РСР членів парламентської фракції Парії демократичного відродження України — звертається до Верховної Ради Білоруської РСР, З'їзду народних депутатів РРФСР, Верховної Ради Української РСР з пропозицією виступити з ініціативою проведення на території наших гробів держав 20 квітня національного року субюти «Пам'ять і біль Чорнобиля», кошти від якого пішли б не до кишені високопоставлених атомних монстрів, що вкрили нашу землю ядерними виразками, а у розпорядження Білорусії, Росії та України і були б використані для допомоги потерпілим від аварії на Чорнобильській АЕС та її катастрофічних наслідків.

Народні депутати України звертаються до всіх політичних партій, течій і рухів, професійних, молодіжних та інших громадських організацій з проханням не висувати

ряд соціальних питань. Останнім часом у республіках прийнято закони на захист потерпілих від Чорнобиля, але їх реалізація можлива тільки при політичній та економічній стабільності в країні і республіках.

Виходячи з ситуації, «Союзу Чорнобиль» СРСР закликає всі організації, партії і рухи, які діють у країні, до терпимості і роботи на шляху до згоди в ім'я майбутнього наших дітей, нашої країни.

Ми закликаємо оголосити 26 квітня Днем Пам'яті національного примирення. Хай цей День стане початком нових відносин у нашому політичному житті.

Прийнято на засіданні президії «Союзу Чорнобиль» СРСР 31.03.91 р. м. Київ.

на субютику ніяких ідеологізованих закликів та гасел, а провести його під знаком загальнолюдських цінностей, знаком чорнобильської бди й надії, прагнення до мінімізації наслідків цієї найбільшої в історії людства ядерної катастрофи.

Звертаємося до всіх Рад народних депутатів Білорусії, Росії та України виступити організаторами Чорнобильського субютику 20 квітня 1991 року.

Від імені фракції Іван ВАЛЕНІЯ, заступник голови Комісії Верховної Ради УРСР з питань чорнобильської катастрофи;

Володимир ГРИНЬОВ, заступник Голови Верховної Ради УРСР;

Валерій МЕЩЕРЯКОВ, член Комісії Верховної Ради УРСР з питань культури і духовного відродження;

Богдан ФІЛЕНКО, секретар Комісії Верховної Ради УРСР з прав людини.

У постійних комісіях: Договір про Союз. Яким йому бути?

Республік? Ні—держав!

Назву проєкту «Договір про Союз суверенних республік» і 28 газетних рядків його преамбули члени Постійної комісії з питань державного суверенітету, міжреспубліканських і міжнаціональних відносин обговорювали протягом чотирьох годин. Про що це свідчить? Тільки не про марнування часу. Згадаймо, як обговорювалися і приймалися Верховною Радою Декларація про державний суверенітет. Теж, здавалось, дуже довго. Але тепер цей документ є доленосним для народу України. Не менш вагомим є і проєкт Договору про Союз. Бо можна перекреслити Декларацію і всі прийняті Верховною Радою республіканські закони, а можна великою мірою завдяки Договору утвердити принципи Декларації в реальному житті.

Альтернативою проєкту Договору про Союз суверенних республік, що, незважаючи на назву, закликає на державний суверенітет учасників Договору, є проєкт Договору про Союз суверенних держав (співдружність), відомий у парламенті та, мабуть, і в усіх республіці, як проєкт групи наукових консультантів А. Василенька — Л. Юзюка. Концептуально альтернативний. Саме тому дехто з членів комісії й при-

сутний на засіданні професор В. Василенько пропонував визначитися щодо концепції: прийняти запропоновану Декларацію і удосконалити поданий ніж же проєкт Союзного договору чи стати на позицію співдружності, тобто Союзу держав. Присутній на засіданні постійної комісії заступник Голови Верховної Ради УРСР В. Гриньов, зокрема, нагадав, що в роботі над проєктом Договору не обійшло врахувати й договори, що їх уклала Україна з Росією, Білорусією, Казахстаном та Киргизією.

Дебати щодо концепції затяглися. Депутати ніяк не могли визначитися. Це загрожувало зовсім не пристуканню, а розірванню, з ручкою в руках, правки проєкту Центру. Після цієї «розминки», так би мовити, все ж приступили до обговорення і правок. Спочатку — самої назви. Після годинної дискусії члени постійної комісії досягли консенсусу, прийнявши назву проєкту — «Договір про Союз суверенних держав», погодившись з тим, що справді поняття «республіка» поглинається поняттям «держав».

Далі дебати точилися навколо преамбули, з якої виділено слова про оновлений Союз. З ними розсталися,

можна сказати, без бою, бо справді оновлювати нема що. Так само винили і з формулюванням: «враховуючи близькість історичних долів».

А от слова про визнання права нації і народів на самовизначення викликали сумнів щодо доцільності їх у тексті, оскільки це положення не є предметом Договору. Та консенсусу не було досягнуто. І положення в преамбулі залишилися відкритим для подальшого обговорення.

Останні чотири абзаци преамбули назвали докорінної зміни. Члени комісії віддали перевагу тим, що записані в проєкті, запропоновані членами, і, зокрема, в договорі між Україною і Казахстаном. А остання фраза звучить так: вирішили на нових засадах побудувати Союз суверенних держав.

Що ж, наміри чудові! Та чи вдасться їх втілити, скажімо, в першому розділі проєкту «Основні принципи»? Бо ось тут, здається, і настав час визначитися концептуально. Цей крок члени комісії вирішили зробити після Великодня. Допоможіть їм, Боже, зробити вірний вибір.

Світлана ПИСАРЕНКО, парламентський кореспондент «Голосу України».

ТЕЛЕМАРАФОН «ДЗВОНІ ЧОРНОБИЛЯ»

Чим більша відстань від 26 квітня 1986 року, тим більше спливає проблем.

Щоб якимось чином знедолені, тим, що постраждали, страждає сьогодні від наслідків ядерної катастрофи, Держтелерадіо УРСР проводить благодійну акцію — телемарафон «Дзвони Чорнобиля». Він розпочнеться 25 квітня о 19 годині 30 хвилин і закінчиться 26 квітня опівночі.

Уже зараз, пречючим над сценарієм, провадять телезйомки, ми щодня зустрічаємося з такими трагічними долями чорнобильців, прип'ячаних, що холодне кров у жилах. Ми віднайшли дітей і дітей Валерія Ходячука, Олексія Юзюка, Валерія Перемисла, Віктора Кибенка, Миколи Титенка. Усі ці

молоді люди загинули в розкаті сил з тієї страшної дні і хвилини. І сьогодні їхні молоді дружини і дірбні дітки, адихнувши радіоактивного повітря, потребують нашої допомоги, просять до них доброти і милосердя. Так само, як і тисячі інших чорнобильських сімей. Зростає захворюваність, на гострий лейкоз і лейкемію. У нас їх не лікують. Ми закликаємо зібрати кошти на створення в Києві Центру по лікуванню цих страшних хвороб.

Люди, відгукніться! Наші рахунки: в Київському міському управлінні Зовнішньоекономічного СРСР поточний балансовий валютний рахунок № 000700622 МФО 805119, поточний рахунок у карбованцях № 000700921 МФО 805119.

телерадіомарафон «Дзвони Чорнобиля».

Кошти можна переказувати вже зараз. Просимо всіх, хто хоче взяти участь у марафоні зовничо чи безпосередньо, надіслати копію квитанції, переказу, і ми запросимо вас на прями телемарафон, яка вестиметься з Жовтневого палацу м. Києва. Просимо також повідомити про це оргкомітет за адресою: 25204 м. Київ, вул. Хрещатик, 26. Оргкомітет телемарафону «Дзвони Чорнобиля». Тел.: 229-45-29, телекс 131163 «Гом».

Усім, хто допоможе потерпілим і знедоленим людям, віддається сторицею!

Будемо ж щедрі і милосердяні один до одного.

Нотатки небайдужого

А МОЖЕ, Я ПОМИЛЯЮСЯ?

Отак, знаєте, шанованій читачу, живе-живе, а потім одного не дуже й чудового дня починаєш відчувати, як би це делікатніше висловитися?.. починаєш відчувати, що ти в плані інтелектуальному щось не тее.

Правду мовити, вперше ось таку неприємність я відчув пару років тому, коли раптом мені стрілило в голову одне, як на когось, то, можливо, й не дуже гарне зіставлення фактів. У тій газеті, в якій я працював раніше, кожний номер протягом довгих десятиріч відкривається всім відомим заголовком: «Протестарі всіх країн, єднатесься!». Як, між іншим, і в багатьох інших виданнях. Раніше над змістом такого заклику я особливо не замислювався. Та недарма розумні люди застерігають, що людське пачасть і політає у відсутності інформації. А я, як завжди, дивав цілком вірогідну інформацію про те, як комуністична верхівка з допомогою комуністів НКВС планомірно, холоднокровно, безжалюдно нищила протестарів (у тому числі й комуністів) тисячами.

дозволяючи їм з'єднатися тільки в могилах.

Ось тут мій звинини й відмовились щось розуміти. Мені здалося, що система, яка ігнорує загальнолюдську норму «не убий», не має моральних прав на існування. Проте, як це не дивно, вона існує й досі. І в нас тільки існує, а й активно діє. І саме тепер хотіла б відірвати наших страйкуючих шахтарів від шахтарів Заходу, що прагнуть допомогти своїм радянським колегам.

Вам не дивно все це, читачу? А мені, знаєте, дивно. Адже не «єднатесься», а «розділяй і володарюй».

Або от іще. Відбулася реформа ці, і всі ми ринули новим витком спіралі вниз, до пещер і кресал. Що буде далі — цього не скаже й Дюна. Але одне можна було передбачити напевне: якщо до підвищення ціни в Україні товарів не було, то і після підвищення вони не дуже

з'являться. І житимемо ми, як ті тролдоли, приважаючись обходитися мінімальними.

Ще одна очевидна істина — пенсіонери, багатодітні сім'ї, низькооплачувані працівники (а їх ой ой залишки!) змушені будуть шукати рідні покупки. Не знаю, як кожному, а мені від цього стає не по собі. Не по собі мені ще й від загадки про те, що раніше, коли заводили мову про підвищення ціни, то обов'язково пов'язували цей непопулярний захід з впровадженням нових ринку в нашій країні. І от, наразі, блякнута мрія Президента здійснюється: підвищення ціни маємо в натурі. Та запитаймо себе: чи наблизилася ми до ринку? Та ні на крок! Який же ринок без товарів?

Зате все частіше чути заклики: «За роботу, товаришів!». Або: «Впровадимо сувору виробничу дисципліну!». Хороші, між іншим, заклики.

Шкода тільки, що користі від них на нуль. Бо для доброї, отже й дисциплінованої роботи потрібно тільки й усього, що відібрали робітникам фабрики, заводи, шахти, а селянам — землю. Як і було написано на червоних прапорах 1917 року. Це означає також, що треба позбавити трудящих кожної сумнівної «прикрасності» гонувати армію нахлібників з численних контор. Просто? Просто. А чому ж Президент до цього досі не додумався, хоч його вже вкотре підштовхують до такого рішення страйкуючі шахтарі?

Я про Президента навіть думати погано не хочу, а що саме так висловити мені й Закон забороняє. Але ж можна і делікатно сказати. Наприклад, так: шановний Михайло Сергієвич хоче успішно керувати, нічого не змінюючи. Очевидно, йому й без цього не зле.

Дійшовши такого висновку, я знову починаю відчувати

певні недоліки в своєму інтелектуальному розвитку. Ну, здавалось б, так: люба тобі система, в якій трудівники не тільки жити й працювати — дихати не хочеться, не бажати ти її мінати — ну й не мінати, не треба. Тільки ж скажи своєму народові щиро: так, мовляв, і так, а, ваш Президент, нічого суттєвого зміст ринку не мінати і далі не збиратися. А коли ви на цьому дуже наполягаєте, то може, я краще піду, а ви вже тут без мене, як самі знаєте. Із своїми улюбленими шахтарями. І живіть собі, як хочете.

Я бачили б ви, шановний Михайло Сергієвичу, якими оплесками вас нагородили б! Який ентузіазм розвивався б у народі! Можна сказати, адстерігалися, ніколи ні на чому в своїй Німеччині із захватом кричали вам: «Горбі», «Горбі».

Порадуйте свій народ хоч наостанок, Михайло Сергієвичу! Йй-богу, він вартий того...

А може, я помиляюсь, шановний читачу? Борис СИДОРЕНКО.



«ГАЛИЧИНА» ПОТРЕБУЄ ДОПОМОГИ

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

(Закінчення на 9-й стор.)



А він, виявляється істини — мав не право людське, видно, спрацював чисто своє, індивідуальне. Йому досить при відповіді, зазначеному йому треба було написати до всього вітати, спитати, чи тоді на ньому чути спанілом. А логічною фактурою, чуття, що цей загальний дихання невідомо? Тепер думаю, що на юність, ра, мабуть, інтуїтив, що колорити слава Кудина, не лізі турністого, який літературно, блискучі екс

СЛУХАЙТЕ СЮДИ:
ЗОНА ВІЛЬНОГО СМІХУ!

**Телеграфним
рядком
з Луганська —**

ГОТУЕТСЯ ТЕЛЕМАРАФОН

Опідні 13 квітня розпочнеться 12-годинний благодійний телемарафон на користь учасників ліквідації Чорнобильської аварії та евакуйованих сімей. На екранх телеприймачів луганчан бачитимуть номер рахунку, на який можна переказувати кошти допомоги (№ 000700746 у дирекції Луганського акціонерно-комерційного банку «Укрсоцбанк» МФО 340018).

ЗНОВУ БУДЕМО ОСТАННІМИ!

Новинка інституту «Діпромашу» — метод промивки золотомісної породи не традиційною водою, а магнітною рідиною, покликана різко підвищити продуктивність праці старателів, полегшити її. Та нашим золотощучам рідкітє поки що рано: винаходом уже зацікавилися кілька інформ, а майбутній без успіху домагаються створення спільного підприємства.

НОВІ РЕЧІ — РОЗКИШ!

Пусті полиці «Дитячого світу» змусили співробітників Северодонецького НДІ обчислювати кількість машин створити прямо в кімнаті профкому щось на зразок комісійного магазину: раз на місяць тут відбуваються торги між співробітниками речами, яких вирости діти. Можна придбати обнур (не репрошую, ледь не писав обнуксу) в обмін на монети з гроші. Цін божи, не ринкові — дитині і створили «магазин». Але черга й тут застала.

Сергій СКИБА,
власний кореспон-
дент «Голосу Ук-
раїни».

Обізнані люди кажуть: між подвигами та крадіками. Коли так, то й партія, яка зібралася в Одесі на свій намісничий з'їзд, можна, безперечно, вважати найгнімнішою серед пертій. І залишається пожулювати, що владу одеську захопили лише в окремо взятому місті, до того ж на кілька днів: з 30 березня по 1 квітня. На щастя, аж до підписання першозвітнього виступу. Поки із закликом словом «за» закликають до з'їзду партійні представники бурхливі оушкі президент Південного краю, по одеситів, Генеральний секретар Гумористичної партії Радянського Союзу Михайло Юганський.

Отже, тільки три дні. Але які результативні! Цьому, без сумніву, можуть позаздрити не тільки всі інші партії та рухи, а й парламентарії будь-якого рівня — від сільського до союзного. Скажете, загальні слова? Де факти? Тоді слухайте сюди.

Як і належить, спершу розглянемо процедурне питання. Чи було забезпечено кворум? З надлишком! На з'їзд зібралися з усіх усюд не тільки індивідуальні та колективні члени Гумористичної партії — такі, скажімо, як королева смі-

[illegible]

Епіцентром подій, само собою, став Приморський бульвар, звідки широко відомий пра-пра-прамер міста герц Рішельє, якого одесити на пра-ах близьких родичів назива-

ДО ЗАБУГОР'Я І НАЗАД

Наші мандрівки

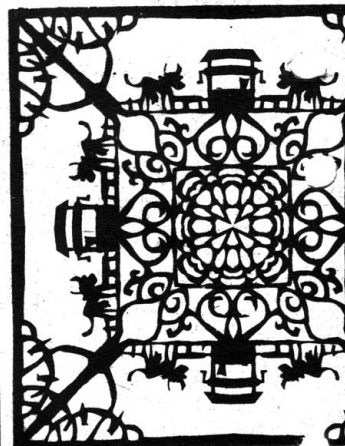
мене — сумнівно, а ось протримати контрабандистів чувати до врання не вдалося. Правда, теперішні романтики великої дороги не обов'язково скрадатися по тайних стежках, аж надризуючи шкуру. Сьогодні вистачає митниці.

Від Ужгорода до Чопа пішли за годину електричкою. На сцені пероні цього прикордонного Вавилону, з інтервалами у три-чотири метри, вишились солдати, декоруючи таким чином заключну частину драми, початок якої відбувся в коридорах БРРП.

Перед тим як вирушити на обмірpane забудів'я, спальні потяг Москва — Будапешт виставляв дві години на записних колях, де паралельно заміною ходової частини європейський вузькоколейний лад, проводиться ретельний труд. Веречку неваж, спиваждених на крупульоза огляд у митний зал, не хопляють місцеві мафіози. Речі йдуть за півціни. Ба

ли, набиті прасками, фен-
ми, електробритвами. Інші
начинням, розмітаються блу-
завками. Огородний залізний
нік записує до кишені жуп-
ню блискучих виделок. В
бувшись «малою кров'ю»
люди повертаються до ва-
нів.

Нарешті, потяг сформо-
но і подано на перон. До в-
ходу лиється хвиля дав-
нять. Віля митного залу
товп. Тут уже й коней з-
зумію, що часу на огляд
вистачить. Напружа на-
стись до чергової пер-
Солдати закаркують пер-
Скляна двері виходу зам-
но. «Вути чи не бути
Бомба сенціяна набуває
ціна прикладного значен-
Нарешті, брязнутий буфе-
ми, потяг рушає. За плі-
дини він перетне кордон,
роботи? З одного боку,
здобути в муках речі, з ін-
го — квиток і місця чин-
ня. Неофіти ламають ру-
Шкода, ой, як шкода...



стискається до секунди.
Джинсова група кавказців,
протаранивши скло і збивши
з ніг солдата, мов за останню
надію, чпляється за поручні,
стрібає на підніжки. Страш-
порядку із збитою набакир
кокардою, молодечимм свис-
том пробіє переломити їх
подія. Прикрашений живок-
гірляндю, потяг поволі зні-
кає за буром. Приблизьний
ціх підмітає скло. Підприєм-
ливі чоловічі не дають пропас-
ти речам. Торгівля йде жва-
во, правда ціни уже кусають
ся.

В чекальному залі ніде
шила встромити. Люди ту
марять Ленінградом. Киє
вом Хабаровськом...

— Поїзд «Ужгород — Москва» прибуває на першу колію, — деренчить під стелею голос. Реакція блискавична. Чоловік двічі падає на амбразуру єдиної з дев'яти існуючих кас. Українська, російська, угорська, циганська мови сплітаються в неперекладний звуковий клубок, з якого, дивлячись

годи вигульк
не: «Мать тво
гадує фінальн
Після трива
місної бороть
душені щасл
поїзда. За ни

— Візьміть
Киева!

— Сто руб
в кут, грома
кірно лізуть
часом забуго
знімають. В о
ляють сонні
газетах, під
тий вірменсь
портреті през
ді, блискучи

Виходжу н
повітря стар
голову.

— Як доб
квитки у дв
маю, продира
гаючий нато
разу купейни
тема чудова.
якої фрази
отак: «Безд
ваний хаос
для чопівськ
може, ще як
додумаю.

Андрій

Футбол

«ГАЛИЧИНА»
ПОТРЕБУЄ
ДОПОМОГИ

Якщо відверто, то публікацію в «Комсомольской правде» від 2 квітня про те, як генерали розігнали команду «Галичина» з Дрогобича, сприйняв наче характерний для початку цього місяця жарт.

І, справді, зовсім недавно наша газета вмістила кореспонденцію про підготовку цього колективу до нового чемпіонату СРСР у буферній зоні.

За роз'ясненнями звернувся до заступника голови Федерації футболу УРСР, заслуженого тренера республіки Євгена КОТЕЛЬНИКОВА.

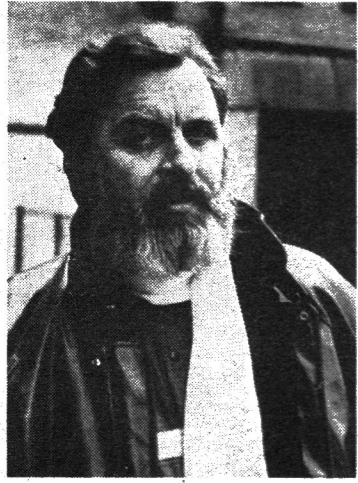
— В тій публікації московської газети, — сказав він, — є частка правди. Військові забрали з футбольного колективу свої штати і зарплату. Але можна зрозуміти армію, яка й сама сьогодні має вдосталь проблем. Звичайно, це неприємне рішення для «Галичини». Пішло з неї через це п'ять футболістів, які мали звання прапорщиків, і до Мукачевого перебрався головний тренер.

Але все це — це не катастрофа. Адже «Галичина» залишилася, вона існує й виступає в чемпіонаті країни.

Інша річ, що колектив потребує всебічної допомоги й підтримки. Республіканська Федерація футболу, я про це заявляю авторитетно, зробить усе, щоб зберегти цей самобутній колектив.

Мене, якщо відверто, здивувала позиція відомого в минулому гравця львівських «Карпат» Левка Броварського. Цей відомий фахівець, як відомо, допомагав Валерієві Непомнящому в збірній Камеруну. Повернувшись на Україну, Броварський почав працювати в спортінтернаті. І от тепер йому запропонували очолити «Галичину». Але він не погоджується. Можливо, злякався, що немає досвідчених гравців. Але вони неодмінно з'являться. І ще одне. Вияв патріотизму, як на мене, — не робота з командою тоді, коли все гаразд, а саме в критичний момент треба подати їй руку. Хотілося, щоб шановний Левко Броварський переглянув свою позицію...

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.



ВАЛЕРІЙ Лапікура — витинанник... Хто б міг подумати! Воїстину: багато в світі див, найбільше з них — людина. Пам'ятаю ще по альма-матер, Київському держуніверситету, бігало тонке, високе хлопчисько з дивовижно гарними очима. По всіх студентських диспутах Валерій запитував: таке, що аж дух забивало. Хоч і стояли ще лагідні шістдесяті

Характерники
ВІОЛОНЧЕЛЬНИЙ
ВИТИНАННИК

роки. Та все одно незвично сприймалося: таке зелене й таке сміливе!

А він, виявляється, дошукувався істини — мав же природне право людини на це. Та, видно, спрацювало ще щось, чисто своє, індивідуальне. Комусь досить просто готової відповіді, завченого рецепту, а йому треба було самому докопатися до всього. Не встигла, втім, спитати, чи було в нього тоді на це чу розбур'ятому, сп'янілому з свободи, пологічному факультеті таке відчуття, що цей зародок вільного дихання невдовзі захлине?

Тепер думаю, що, незважаючи на юність, Валерій Лапікура, мабуть, інтуїтивно передчував, що колоритні лекції Вячеслава Кудіна, неординарні аналізи тернистого шляху української літератури Петра Кононенка, блискучі екскурси в історію

української культури Івана Дзюби та й Драчевий ніж у сонце і багато іншого незабаром будуть затиснуті лабетами ідеологічних шор. Тому й поспішав, видно, Валерій схопити, відчутти, усвідомити — взяти з собою назавжди. І такі згусток інтелектуального сплеску, яким іскрилося університетське життя 60-х років. Вочевидь, проскочив небитим серед витолоченого покоління трохи старших шістдесятників.

Слава Богу, що Валерію Лапікурі пощастило. Відтак пощастило цілому поколінню 80—90-х років, до яких він звертається щотижня по Українському радіо з колегою Сусанною Каркозою у програмі «Педагогічні роздуми».

Про що ті роздуми? Увімкніть радіоточку у суботу о 16.10. Якщо вам вже нема діла до школи (діти зросли), то ви з

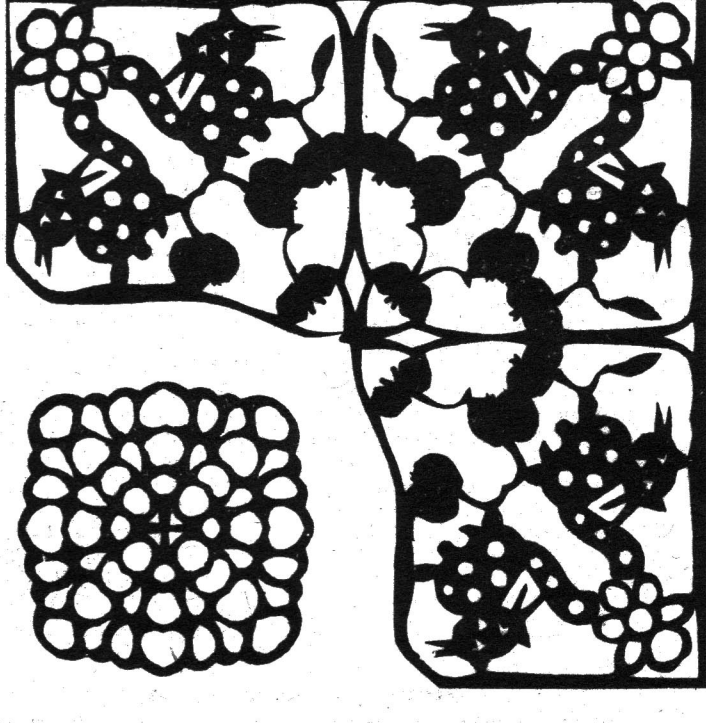
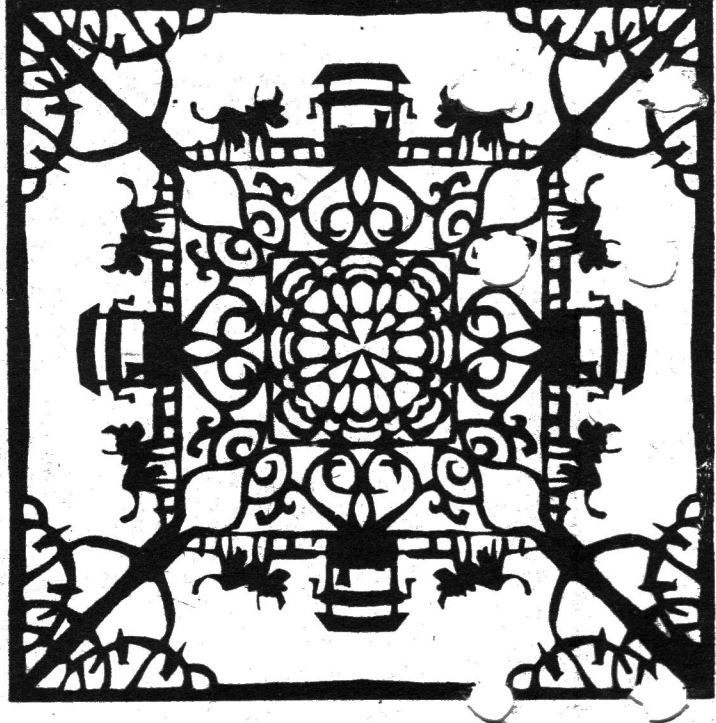
боєм довідаєтеся, що її незагойні рани кровоточать. І дізнаєтеся також, що є золоті розсипи мудрості, гуманності, можливо, розкидані вони по далеких глибинках, можливо, в наших мегаполісах їм ніколи й не прорости... Та все одно є надія. І це — життя.

А витинанник Валерій — у прямому розумінні цього слова. Ось вони, його рукотворні шедеври, вирізані із звичайного паперу. Витинанками Валерій ніби відізвався на генну пам'ять своїх предків. Отак буває — спрацьовує божественний імпульс, і людина розкривається. Звичайно, саме така людина, як Валерій Лапікура. Витинанками-оберегами він ставить бар'єр між добром і злом, очищає тих, чий погляд торкнеться цього дивогляда, від нечистої сили, наговору, наврочення... Вдивіться уважно в цю красу. Душа потеплішала? Отже, все гаразд...

Людмила КОРОЛЬ.

На знімках: Валерій Лапікура; а це — витинанки, мереживне диво із звичайнісінького паперу.

Фото Ігоря ШРАМКА.



ТОР'Я І НАЗАД

Наші мандрівки

а ось про...
увати до...
перішнім...
і дороги...
датися по...
аж надто...
Сьогодні...
ці.

Чопи пів...
о. На сіро...
прикордон...
інтервалом...
и, вишику...
декоруючи...
ну частин...
якої гу...
ВВІРу.

рушити в...
спальний...
Вудапешт...
на запас...
ательно із...
астини на...
колінійний...
ретьний...
адах, спро...
пульозний...
ал, пере...
мафіози...
ни. Бау...

ли, набиті прасками, фенами, електробритвами. Іншим начинням, розмітаються блискучим. Оградний залізничник запихає до кишені жменю блискучих виделок. Відбувшись «малою кров'ю», люди повертаються до вагонів.

Нарешті, потяг сформовано і подано на перон. До відходу лишається хвилинка двадцять. Біля митного залу на томп. Тут уже й коневі зрозуміло, що часу на огляд не вистачить. Напруга наближається до червоної риски.

Солдати займають перон. Скляні двері виходу замкнено. «Бути чи не бути?» Відома сентенція набуває тут чисто прикладного значення.

Нарешті, брязнувши буферами, потяг рушає. За півгодини він перетне кордон. Що робити? З одного боку — здобути в муках речі, з іншого — квиток і місяці чекання. Неофіти ламають руки. Шкода, ой, як шкода... Час

стискається до секунди. Джинсова група кавказців, протаранивши скло і збивши з ніг солдата, мов за останню надію, чіпляється за поручні, стрибає на підійми. Страж порядку із збитою набакір кокардою, молодецьким свистом пробує переломити хід подій. Прикрашений живою гірляндою, потяг поволі зникає за бугром. Прибиральники підмітає скло. Підприємливі чопівці не дають пропасти речам. Торгівля йде жваво, правда ціни уже кусаються.

В чекальному залі ніде шила встромити. Люди тут марять Ленінградом. Києвом, Хабаровськом...

— Поїзд «Ужгород — Москва» прибуває на першу колію, — деренчить під стелею голос. Реакція блискавична. Чоловік двісті падає на амбразуру єдиної з дев'яти існуючих кас. Українська, російська, угорська, циганська мови спітаються в неперекладний звуковий клубок, з котрого лиш вряди-

годи вигулькне міжнаціональне: «Мать твою...». Все це нагадує фінальний матч з регбі. Після тривалої безкомпромісної боротьби два напівзадушені щасливчики мчать до поїзда. За ними — невдахи.

— Візьміть, ну візьміть до Києва!

— Сто рублів! — Загнані в кут, громадяни Союзу покірно лізуть до кишені. Тим часом забугорні альтруїсти знімають. В об'єктив потрапляють сонні купи людей: на газетах, під газетами... Носатий вірменський профіль на портреті президента. Справді, блискучий сюжет.

Виходжу на перон. Свіже повітря старим вином б'є в голову.

— Як добре, що я взяв квитки у два кінці, — думаю, продираючись крізь благочинний натовп. Вагон цього разу купейний, білізна біла, тема чудова. Тільки ось з якої фрази почати. Може, отак: «Бездоганно організований хаос — манна небесна для чопівських митників». А може, ще якимось. Приїду — додумаю.

Андрій ОХРИМОВИЧ.

STP

СОВІНТЕРПОСТ
спільне радянсько-індійське підприємство

290800, Львів, вул Чайковського, 26

телефон: 72-85-88, 72-18-86

телетайп: 234545 ПОСТ

телекс: 234140 POST SU

У зв'язку з ліквідацією херсонської фірми «Джет» претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації.

Ліквідком.

ПОГОДА

Як повідомили нашому кореспонденту з Гідрометеоцентру, 6—7 квітня по Україні подекуди невеликий дощ, вітер східний, 5—10 метрів на секунду. Температура вдень 9—14, вночі 1—6 градусів.

По Київській області сьогодні вдень невеликий дощ, вітер східний, 5—10 метрів на секунду. Температура 8—13 градусів.



Фото Леоніда Підлужного.

ЦЕ
К

7 квітня — свято Воскресіння Благовіщення

Великдень (Пасха) з найбільших християнських свят. Цього дня мертвих Спасителя знов відродили, воскресінням Христом шив подвиг спасіння.

Благовіщення Богородиці дівни

Цього дня архангел приніс діві звістку, що вона народить сина, баром матір'ю Ісуса Христа.

10 квітня — добних Іларіона

Преподобний нув мученицькою ли воєначальником напад на монастир.

Преподобний раждав за часів Льва Вірменина (820).

14 квітня — апостола Хомі

Сім днів Великого посту, антипадня Христос Воскресіння апо му числі й апостольський, лише вкд до ран Ісусових ся в достовірності.

17 квітня — добного Йосипа

Преподобний річним юнаком настири. Він відгостям і працю, що й був посвя

ПАСКА

Так, сьогодні добрим звичаєм субота, перед Христовою.

Для нас нині день, коли ми даємо традиції, належне. Й тим ти себе неперіючкою в довгому списку попередніх. Щоб знати, що на. Що в твоїй святій вогонь тих, хто дав на був на цій зем.

Найкраще та мосферу може кий стіл з па не встиг її поную старовин від моєї прабаб.

Хоч і прост та потребує і хочете, творч натхнення.

У процесі паски буде кілька моментів стежте, будь л том. І, як ви з понується лиш ці. Хто захоче двоїти, попрайт

НЕОБХІДНІ ПР борошно, близько 60 г дуктуру (хто л можна взяти 2 жовтків, 150 г м ла, ваніль, дріб

А це, звісно, чи масло для смаження.

ТЕХНОЛОГІЯ П борошно треба ло розтопити. Дя ти з частинною ц

А тепер бере на, кип'ятимо. А обережно вплива гідь насипане у суд борошно —

Характеристики

ОНЧЕЛЬНИЙ ИНАННИК

незвично
елене й та-

я, дошукую-
на природ-
на це. Та, ці-
уальне. Ко-
з готової
рецепту, а
мому доко-
не встигло,
в в нього
бур'яну, му,
Боді, по-
і так від-
док звільно-
захлиньте-
о, наземна-
рій Лепіку-
о передчу-
кції Вяче-
нній анаху-
у україн-
а Кононе-
в історію

української культури Івана Дзюби та й Древичий ніж у сонці і багато інших незабаром будуть затиснуті лабетами ідеологічних шор. Тому я поспішаю, видно, Валерій схопити, відчувти, усвідомити — взяти з собою назавжди. І такі аязя згусток інтелектуального сплеску, яким іскрилося університетське життя 60-х років. Вочевидь, проскачав небитим серед антропогенного покоління трохи старших шістдесятників.

Слава Богу, що Валерію Лепіку пощастило. Відтак почастицю цілому поколінню 80—90-х років, до яких він звертається щотижня по Українському радіо з колегою Сусанною Керкозою у програмі «Педагогічні роздуми».

Про що ті роздуми? Умієти радіоточку у суботу о 16.10. Якщо вам вже нема діла до школи (діти зросли), то ви з

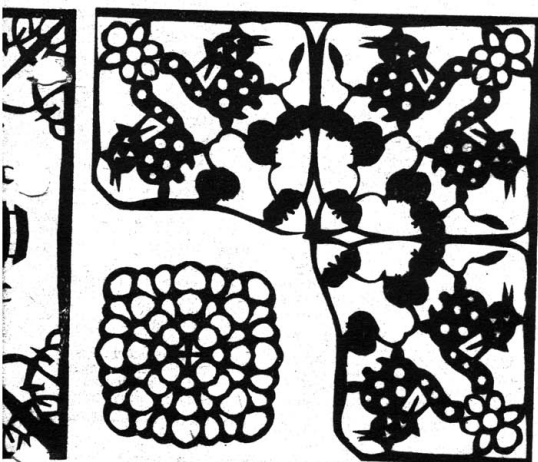
болям довідається, що її незагойні рани кровотокач. І дізнатися також, що є золоті рослинні мудрості, гуманності, можливо, розкидані вонючі далекі глибини, можливо, в наших мегаполісах ім ніколи й не прорости... Та все одно є надія. І це — життя.

А витинанки Валерія — у прямому розумінні цього слова. Ось вони, його рукотворні шедеври, вирзані із звичайного паперу. Витинанками Валерія ніби відізвався на генну пам'ять своїх предків. Отак буває — спрацював божественний імпульс, і людина розкривається. Звичайно, саме така людина, як Валерій Лепікур. Витинанками-оберегами він ставить бар'єр між добром і злом, онічає тих, чий погляд торкнеться цього дивогляда, від нечистої сили, наговору, наврочення... Дивіться уважно а цю красу. Душа потепліла! Отже, все гаразд...

Людмила КОРОЛЬ.

На знімку: Валерій Лепікур; а це — витинанки, мереживо диво із звичайнісінького паперу.

Фото Ігора ШРАМКА.



аціональ-
ісе це на-
а з режі-
зкомпро-
налівамо-
мчат до
ведьахи.
вміть до

Загнані
ую по-
ені. Тим
ітурісті
і порпа-
одат: на
... Носа-
фільм в
Справ-

Свіжес
ім б'є в

я взяв
— ду-
разь бла-
і цього
на біла,
ос з
Може,
рганізо-
небесна
ків». А
Глу

ВИЧ.

SIP
СОВІНТЕРПОСТ
спільне радянсько-індійське підприємство

290000, Львів, вул Чайковського, 26
телефон: 72-85-88, 72-18-86
телефакс: 234545 POST
телекс: 234140 POST SU

У зв'язку з ліквідацією херсонської фірми «Джет» претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації.

Ліквідком.

ПОГОДА

Ян повідомили нашому кореспонденту з Гидрометеоцентру, 6—7 квітня по Україні погодні невеликий дощ, вітер східний, 5—10 метрів на секунду. Температура вдень 9—14, вночі 1—6 градусів.

По Київській області сьогодні вдень невеликий дощ, вітер східний, 5—10 метрів на секунду. Температура 8—13 градусів.



Фото Леоніда ПІДЛУЖНОГО.

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

7 квітня — світле Христово Воскресіння. Великдень. Благовіщення

Великдень (Пасха) — одне з найбільших християнських свят. Цього дня воскрес із мертвих Спаситель світу. Це свято радості й життя. Своєю воскресінням Христос завершив подвиг спасіння людства.

Благовіщення пресвятої Богородиці днів Марії Цього дня архангел Гавриїл приніс діві Марії добру звістку, що вона стане зачатком матір'ю Ісуса Христа.

10 квітня — день преподобних Лларіона і Стефана. Преподобний Лларіон загинув мученицькою смертю, коли воєначальник Лахандракон напав на Пелікський монастир.

Преподобний Стефан постраждав за часів імператора Льва Вірменія (813 — 820).

14 квітня — антипасаха апостола Хомі Сім днів Великдень завершується антипашкою. Цього дня Христос явився після Воскресіння апостолам, у тому числі й апостолу Хомі, який, лише вклавши пальці до ран Ісусових, пересвідчився в достовірності його Воскресіння.

17 квітня — день преподобного Йосипа

Преподобний Йосип 15-річним юнаком пішов до монастиря. Він відзначався благочестям і працелюбністю, за що й був посвячений у сан

Квітень

пресвітера. Пізніше переїхав до Константинополя, був схвалений під час подорожі розбійниками-арабами. Шість років пробув він у темниці. На Різдва у віці 820 року побачив видіння святителя Миколи Мирлікійського, який сповістив про смерть гонителя християн Льва Вірменія. Святитель передав Йосипу також сувої із святими словами і наказав з'їсти їх. Після цього ланцюги самі впали з преподобного.

20 квітня — день преподобного Георгія У роки царювання Константина Порфирородного (780 — 797) святого Георгія було возведено на архієрейську кафедру на острові Лесбос. Йінтя святителя тут було прикладом чистоти й неперорочності, за що він одержав дар захищати людей від страшних хвороб. Святитель щедро допомагав стражданим. Помер він у Херсонесі 820 року.

23 квітня — день святих мучеників Терентія, Помпія, Африкана, Максиміана, Олександра, Федора та інших 33-х.

Святий мученик Терентій і його дружина постраждали за часів імператора Декді (249 — 251). Імператор видав указ з вимогою приносити жертви язичницьким богам. Але святий Терентій мужньо заявив про свою вірність Ісусу Христу. Тоді його та од-

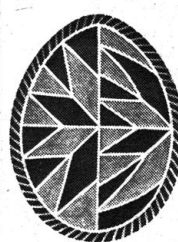
нудимців Помпія, Африкана, Максиміана, Олександра, Федора та інших 33-х кинули до в'язниці. Але ніякі тортури не змінили світогляд християн. Імператор наказав стратити мучеників.

28 квітня — день святих апостолів Аристарха, Пуда і Трохима

Святий апостол Аристарх, Пуд і Трохим були з числа 70-ти апостолів, яких Христос послав перед собою з евангельським Благовістом. Всі святі апостоли загинули мученицькою смертю.

Підготував Валентин ЛАВУНСЬКИЙ, оглядач «Голосу України».

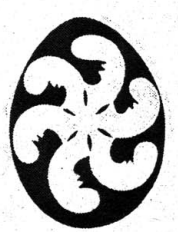
Писанки



1. Кітвищина



2. Гуцульщина



3. Східна Волинь

На Великдень

ПАСКА МОЄЇ ПРАБАБУСІ

Так, сьогодні за старим добрим звичаєм — Велика субота, переддень Пасхи Христової.

Для нас нинішніх — це день, коли можна згадати давні традиції, віддати їм належне. Й тим самим відчувти себе неперобуточно ланкою в довгому-предовгому списку попередніх поколінь. Щоб знати, що ти — Людина. Що в твоїй душі не згас святий вогонь пам'яті про тих, хто дав нам життя, хто був на цій землі до нас.

Найкраще таку добру атмосферу може створити святковий стіл з паскою. Хто ще не встиг її приготувати, пропонує старовинний рецепт — від моєї прабабусі.

Хоч і простий це рецепт, та потребує і уваги, і якщо хочете, творчого настрою, натхнення.

У процесі приготування паски буде кілька відповідальних моментів. Тож простежте, будь ласка, за текстом. І, як ви зрозуміли, пропонується лише паска порції. Хто захоче, її можна подвоїти, потроїти і т. д.

НЕОБХІДНІ ПРОДУКТИ: 1/2 кг борошна, близько чверті літра молока, 60 г дріжджів, 150 г цукру (якщо любите солодке, можна взяти 200—250 г), 10 жовтків, 150 г коров'ячого масла, ванілі, дрібка солі.

А це, звісно, смачне, олію чи масло для замишування форми, трохи солі, трохи цукру.

А тепер беремо 6,25 л молока, кип'ятимо. Кипляче молоко обережно вливаемо в заздалегідь нагріте у невеликий посуд борошно — 120—150 г. Це

буде опара. Накриваємо її серветкою, щоб трохи охолочла. Кладемо дріжджі. Нехай тісто схватиться.

Тим часом розтираємо з цукром жовтки й додаємо до опари, що вже зійшла. Вспинаємо тісто починаючи знизу, а потім зверху. Це і є найголовніший момент. Тут уже не треба себе жаліти, якщо хочете подарувати родині радість. Щоб тісто вийшло пухляке, легке, щоб паска змалю в роті, тісто треба вимішувати до самого поту, аж поки не почне відліпати від рук.

Після потроху поливати розтопленим маслом і так місити — й знову до самого поту. У мене ця відповідальна процедура займала трохи більше 3 годин.

Тоді тісто треба дати зійти. По тому знову трохи вимісити. Тепер можна заповнювати форми — на 1/3. Поставити в тепле місце, щоб підійшли. Все. Випікаємо.

Хто бачив, можна збити цукор з білками (як у нас залишилося достоту) 0,5 склянки з 2—3 білками. Коли паску буди, бачити майже готові, антигати з пуч (духовки) й замістити шапкою. Якщо є кольоровий цукор чи пофарбоване піно, непогано було б посипати.

І одна маленька порада. На кухні, де готували тісто, має бути тихо, тепло, чисто і... урочисто. Взагалі, обстановку має бути втаємничено-святковою, приязною.

Світло, седили, тобто Пасхального тижня, наші мудрі предки найефективнішим чином остерігалися зловживання пиятикою.

Ось поради преподобного Феодосія Печерського, про які пам'ятали наші православні пращури, прабабусі й неухильно їх дотримувалися. «Пиянством ми віддалемо від себе ангела свого хранителя і привертатимемо до себе злого біса...»

Біс так радіє з нашого пияття, а тим часом він від початку світу не бажав блага родючій людському і говорити: «Пиянці — мої, а тварі — Божі». Диявол посилав своїх бісів, говорячи: «Піть, навчайте християн пиянству»...

Одна справа — зле пиянство, а інша — пиття в міру, за уставом, і в належний час, і во славу Богу».

Тож світлого вам настрою!

Людмила ДМИТРЕНКО.

ЧАС ЗБИРАТИ КАМІННЯ?

СКІЛЬКИ СПИСІВ ПОЛАМАНО У ПРАГНЕННІ ЗРОБИТИ МІСЦЕВІ РАДИ ПОВНО-ВЛАДНИМИ ГОСПОДАРИМИ! НЕ ТАК ДАВНО ПАРЛАМЕНТ УКРАЇНИ ПРИЙНЯВ І ВІДПОВІДНИЙ ЗАКОН. ЗДАВАЛОСЯ Б, ТЕПЕР ПРОБЛЕМ НЕ БУДЕ. ОДНАК ЗАСТОСУВАННЯ ПОГО НА ПРАКТИЦІ НЕ ЗАВЖДИ ВІДБУВАЄТЬСЯ БЕЗБОЛІСНО.

Завершила роботу VI сесія Львівської обласної Ради народних депутатів. Саме минув рік, відколи її обирали й видали великий кредит на довіря від виборців. І хоча це не прийшов час «збирати каміння», депутати вважали за потрібне розглянути не тільки ті питання, що були передбачені порядком денним. У нинішній круговерті подій дуже важливо вважати за потрібне озиратися, зазірати в себе, у вчорашні рішення й завтрашні прогнози. Це зробили у зв'язках голова обласної Ради Вячеслав Чорновіл і голова обласного виконавчого комітету Степан Давимук. Втім нині вони вже обіймають інші посади. Згідно із законом «Про місцеві Ради народних депутатів Української РСР та місцеве самоврядування» головою обласної Ради й водночас головою виконавчого комітету обрано Вячеслава Чорновола, а першим заступником голови обласного виконавчого — Степана Давимука.

Але ця часткова реорганізація не розв'язує проблем, що постають нині перед Ра-

дами, не стримує «хуїрство», що почало зароджуватися завдяки певній автономії місцевих Рад. На думку Вячеслава Чорновола, обласна Рада повинна бути останньою ланкою державного керівництва, далі повинно починатися місцеве самоврядування.

— Так є в усіх цивілізованих країнах світу, — сказав він на сесії. — Депутатський корпус, можливо, не такий великий — 200 осіб на таку область, як Львівська, — має бути збільшений. Ці люди мають постійно працювати у своїх виборчих округах: мати там кабінети, можливо, помічників і повністю відповідати за все, що відбувається в окрузі. До них сходяться скарги та пропозиції від місцевого населення, і вони тоді виходять на сесії чи стукують у двері місцевого парламенту. Вони є повноважними представниками свого округу, які повністю володіють ситуацією. Голови всіх Рад мають обиратися народом — не на сесії, не на основі якихось позакупільних ігор. Це стосу-

ється голови обласної Ради, міської, сільської чи війта. старости тощо. Тоді буде справжня стабільність керівництва того чи іншого округу, справжній керівник, незалежно від кон'юнктури. Він буде добирати собі працівників, платити їм, якщо є чим, чи формувати ще й на громадських засадах.

На сесії прийняли також звернення до принципів Львівсько-Волинського вугільного басейну, в якому зокрема зазначено, що Львівська обласна Рада народних депутатів, повністю підтримуючи вимоги шахтарів, все ж вважає, що продовження страйку може призвести до зруйнування економіки Львівської області. До втрати всіх політичних надбань демократії.

Сесія одногослосно прийняла ухвалу про участь представників Львівської обласної Ради у процесі над Степаном Хмарою п'ятих депутатів уповноважених виступити на суді громадських захисників.

Коли зашла мова про статус депутатських комісій та

статус депутата обласної Ради, була висловлена тривога за приводу передержання окремих обранців народом. Вони, схоже, про народ думають найменше, захопившись вибиранням пільг, дефіцитів тощо у обхід закону. Депутатам висловлено пропозицію сформувати заново робітничий контроль, добирати туди людей найчесніших і найвідповідальніших.

Що ж, мідні труби завжди були найтяжчим із випробувань. І особливо, тоді, коли вони звучать на тлі тотального дефіциту.

Минув рік. Барометр політичного мікроклімату на Львівщині попри всі труднощі показує ясну погоду. І затверділий зокрема такі події, як Галицька асамблея й Галицький референдум. Не пора ще збирати каміння, та нині вже можна з певністю сказати, хто є хто. Це вже чимало.

Оксана ТЕЛЕНЧІ,
власний кореспондент
«Голосу України».

Львів.

ЕКСПЕРИМЕНТ НЕ ВДАВСЯ

На черговій сесії Закарпатської обласної Ради Голова М. Волошук запропонував експериментальну структуру керівного виборного органу та його виконавчих підрозділів.

Зокрема, замість президії Ради й виконавчого секретаріату до якого б увійшли, насамперед, нинішні заступники голови виконавчого, та консультативну раду за участю депутатів з пра-

вом законодавчої ініціативи. Після прийняття такого варіанта відпала б необхідність суміщення посад голови Ради та виконавчого. І навіть не вислухавши ще депутатів, М. Волошук подав пропозицію обрати головою виконавчого М. Крайла першим заступником голови Ради.

Але тут із залу пролунало чимало слухливих запитань щодо мети експерименту, чия це ідея, як він узгоджується

з можливістю створення на Закарпатті зони вільного підприємництва і т. д.

Жваве обговорення викликало також пропозиція реорганізувати ряд управлінь та відділів обласного й перевести їх на бюджетне фінансування. Наприклад, управління сільського господарства, харчової та переробної промисловості планувало створити паралельно з відділом щодо питань пріоритетного розвитку села. А чи є в цьому нагальна потреба, чи не дублюватимуть вони один одного? Ці зазначені відділи створюються виключно тому, що подібний є у Верховній Раді УРСР?

Ці та інші нововведення занепокоїли депутатів. Вони наголошували: при відокремленні структури Ради та її виконавчих органів передусім слід дотримуватися чин-

ного законодавства. А згідно з ним жодних перших заступників голови Ради не передбачено. Тому, на їхній погляд, було б доцільніше спершу розробити функціональні орієнтири майбутніх структур, а відтак добирати до них людей, а не навпаки, як спробували це зробити на сесії.

Зрештою, аби вгамувати пристрасті, головуючий з пропозицією експерименту відклався і ще раз все детально зважив. Сьогодні ж діяти згідно відповідних законів.

М. Волошук обрано головою обласної Ради народних депутатів та виконавчого комітету. М. Крайла — першим заступником голови обласного виконавчого.

Микола ГОРВАТ,
власний кореспондент
«Голосу України».

Закарпатська область.

ГАРНА БУЛА КАЗОЧКА

Калинівські любителі спорту були вельми здивовані, коли переглядаючи документальний фільм про рідний майданчик, райком почули несподіванку: тут завершується будівництво стадіону. Дітич стрічку «крутили» по Українському телебаченню і двічі ця інформація різала слух своєю неправдою. Потім уже глядачі здогадалися. Виявляється, все це завдяки генеральному директорові, Калинівського виробничого об'єднання «Харчомаш» О. Платоному. Це він, коли боровся за мандати республіканського і обласного депутата, у своїй передвиборній платформі стільки всього наобіцяв. У тому числі й стадіон. Особливо молодь умовляла: мене тільки оберуть, а тоді вже посприяю будівництву стадіону-красенця з трибунами, штучними біговими доріжками і всілякими іншими принадами для спортсменів. Повірили виборці Олександрові Михайловичу, бо говорив він уміє-таки красень.

І от минула передвиборна гарячка. О. Платоний став депутатом обласної Ради. Дехто й натякнув йому оперативну по стадіон. Ніде правди діти. Одряд після весняного потепління на стадіоні з'явився потужний екскаватор, який почав виривати горбоквату місцевість. Потім сюди заступили на підмогу «КраАЗи», «ЗІЛ»-самоскиди. Справді, закінчилася робота на славу! Кілька автомобілів завезли сюди щебень. Усе, здавалося б, шло за планом. Але на майданчику невдовзі зовсім стало тихо. Тільки сиротливо купили щебеню лежать. Охрестили їх влучно: «платформа». Тобто ота передвиборна платформа О. Платоного.

На заводі жартують: «Платформа Платоного поїхала, а колеса zostалися».

Депутат обласної Ради обіцяв, до речі, багато корисного зробити і в плані екології. Та замість цього... Саме «Харчомаш», не погоджуючи ні з ким, самочинно прокла-

неподалік русла річки Жердь стічні труби. Засипали його так, що вода почала застоюватися, стала «мертвою».

Обуренні виборці, які голосували за О. Платоного, немає меж. Пишуть вони листи в різні інстанції і не тільки про те, що погано обійняв свої виконує. Ось лист ветеранів праці і спорту Калинівського машинобудівного заводу, під яким підписалися 44 працівники. Зміст його такий. О. Платоного можна зрозуміти: у директора турбот багато. Але ж є у нього чимало заступників, які мали б зайнятися соціальним розвитком. Кошти для цього є. Адже знайшлася валюта для придбання 4 автомобілів «Тойота». А от для влаштування стадіону або обладнання імпортовою діагностичною апаратурою заводського медпункту, зубопротезного кабінету немає.

Валерій ЛАЗАРЕНКО,
власний кореспондент
«Голосу України».

Вінницька область.

Несподіваний ракурс

АПАРАТНИК

Спробуйте зателефонувати за номером 2-86-45 до Козелецького району на Чернігівщині і ви почуєте незворушно-незмінне:

— Щетовод-деловод Сиратівської сільради Красник Микола Лукич слухає...

Земля оберталася навколо своєї осі ще до того, як наїнявся він на службу до сільської влади. Допомогає землякам у всьому — з чим тільки вони до нього не зверталися: паливо, будматеріали, путівки для оздоровлення... Допомогає й нині.

Микола Лукич — фронтовик-ветеран. І у сільраді продовжує «воювати», крім виконання обов'язків рахівника — касира, він ще й начальник військово-облікового столу (скільки дядькам вручили повоєнні заслужені медалі й порохувати важко). А скільки голів сільської Ради і народних депутатів змінилося при ньому — теж непросто полічити.



І так — 80 років поспіль.
А Земля продовжує обертатися...

Олекса ВАЩЕНКО.

Фото автора.

ПОДАТКИ І ЛЮДИ

Незабаром Верховна Рада України розглядатиме проект закону про податки з підприємств та організацій, яким мають бути методологічні підходи до визначення податкової ставки на прибуток, за яких обставин і які пільги передбачити при оподаткуванні, який прийняти механізм визначення і ведення частини коштів союзний бюджеті.

Усі ці питання так чи інакше зачіпають інтереси кожного. Зараз, коли мова йде про перехід до ринкової економіки, податки та ціни є найважливішими економічними важелями. Вони мають створити надійний соціальний захист населення і водночас стимулювати розширення виробництва, підтримуючи його в робітному інвестиційно-томусі.

Прийнятий у 1990 році Закон СРСР «Про податки з підприємств, об'єднань і організацій» передбачав аж надто високі податкові ставки — 45 відсотків. Якщо при цьому врахувати, що ставки на соціальне страхування збільшено в шість разів (з 4,4 до 26 відсотків від фонду заробітної плати), і введено стабілізаційний фонд у розмірі 11 відсотків і «президентський» податок з продажу зі ставкою 5 відсотків, то навіть несекономістам стає більш ніж очевидно, що за такої податкової політики вкрай звужуються можливості розширеного відтворення.

Це неминує призведе до зниження ринку товарів, а отже, унеможливить скорочення розриву між грошовою і товарною масою.

Хоча на початковому етапі і є ефемерна вигода від високих податкових ставок, але в перспективі суми відрахування в бюджет або не збільшуватимуться, або ж зростатимуть дуже повільно, оскільки прибуток на підприємствах зростає низькими темпами. Отже, в розпорядженні колективів залишатиметься якоїсь невелика частка, якої явно недостатньо для своєчасної реконструкції підприємств, введення нових потужностей тощо. Звісно, за таких обставин знову ж таки не слід чекати і швидкого насичення ринку товарами.

Цей висновок підтверджується ще й діючою податковою політикою, яка має затратний характер, оскільки весь прибуток, що перевищує нормативну рентабельність, через підвищені податкові ставки забирається в бюджет.

На перший погляд здається, що такий механізм оподаткування переслідує благо-

датування переслідує благо-датну мету — не дати підприємствам можливості непомірно збагачуватися за рахунок споживача. Але ж підприємство може підвищити рентабельність ще й завдяки зниженню собівартості продукції. (Про це чомусь забули).

Готується законопроект

Безперечно, підприємства стегитимуть, щоб не вийти за межі нормативної рентабельності. Їхні економічні служби будуть вишукувати можливі шляхи збільшення витрат, найбільш вірогідним серед яких стане невиправдане підвищення заробітної плати. А це, в свою чергу, створить умови для прискорення інфляційних процесів.

Отже, податкова система України повинна заохочувати прогнатованість виробництва і карати тих, хто прагне одержати максимальний прибуток за рахунок зростання цін. Щоб досягти цього, податкова ставка мусить бути еластичною, збільшуючись із зростанням цін.

Наприклад, на момент переходу до ринкової економіки держава встановлює граничний рівень цін на товари і послуги, що є прийнятними для споживачів і виробників. Це вимушений адміністративний захід, оскільки зараз ми дійшли до такої межі в розвалі економіки, за якою при переході до ринкових цін неможливо знайти кращого способу пом'якшення негативної дії цінового шоку.

Поряд з цінами, для підприємств, на які не поширюються податкові пільги, встановлюються більш низькі, на рівні 30 відсотків, податкові

ставки на прибуток. Якщо підприємства підвищують рентабельність виробництва, збільшують прибуток не за рахунок підвищення цін, а завдяки кращому господарюванню, то ставка податку залишається незмінною. Цим самим держава стимулює підприємство до зниження зат-

рат виробництва, і водночас забезпечує надходження коштів у бюджет у більшому обсязі по лінійній формі зв'язку, тобто пропорційно зростанню маси прибутку.

Якщо з метою збільшення своїх доходів підприємство підвищило ціну без об'єктивних на те причин, податкова ставка повинна також збільшитися. Іншими словами, підвищена податкова ставка має бути такою, щоб підприємства позбулися цюнайменшої зацікавленості у підвищенні цін, знаючи наперед, що весь прибуток від цього буде відшкодовано в бюджет.

Виникає і таке досить злободенне для трудових колективів питання: чи повинна залишатися незмінною податкова ставка, коли підприємство підняло ціну на продукцію з метою підвищення заробітної плати своїм працівникам? Якщо на поставлене запитання відповісти «так», то це неминує призведе до розриву цінової спіралі: адже підвищення цін на одні товари обов'язково призведе до підвищення цін на інші. Коло замкнеться, і все почнеться спочатку. Наслідок — немірне зростання заробітної плати, не забезпеченої товарною масою, тобто інфляція. Щоб цього не сталося, має підвищення цін також має

супроводжуватися пропорційним підвищенням податкової ставки.

Додільно також, щоб податкова політика була здатною впливати на мотивацію підприємств при прийнятті рішень щодо використання прибутку, який залишається в їх розпорядженні. Податкові ставки можуть бути пільговими на ту частину прибутку, що направляється на задоволення нагальних потреб населення регіону. Інтереси якого виражає відповідний орган влади, наділений повноваженнями в питаннях податків. Це, наприклад, може бути частина прибутку, що направляється на задоволення соціальних потреб, якщо в регіоні, скажімо, бракує житла, лікарень, тощо. В іншому випадку це може бути доля прибутку, що йде на розширення відтворення за умови гострого дефіциту в тих чи інших товарах.

Таким чином, викладений хомодологічний підхід до формування податкової і цінової політики, спрямований насамперед на блокування «шокових терапій». Вона неминує з'явитися, якщо в умовах тотального дефіциту дати свободу підприємствам у встановленні цін на вироблювану продукцію. Це вимушений захід, продиктований винятковою, по суті, парадоксальною економічною ситуацією, коли обсяг виробництва падає на фоні зростаючої нестачі все більшого кола товарів особистого і виробничого призначення. За умов насичення ринку товарами необхідність у такому жорсткому контролі за цінами може відпасти, хоч це не означає, що держава повністю відмовиться від регулювання процесу ціноутворення.

Василь АНДРИЩУК, доктор економічних наук, професор Київського інституту народного господарства.

НЕВИГІДНІ ТОВАРИ?

Років зо два тому республіканське Міністерство торгівлі оголошило місцевим торговцям відкрити в багатьох містах магазини під висвітленою «Товари за соціально низькими цінами», розраховані на обслуговування престарілих, інвалідів, малоімущих. На цьому інтерес міністерства до даної категорії людей вичерпався. У магазини надходили буквально кришки, соті долі відсотка від загального обсягу торгівлі.

Відкрито такий магазин і в Єнакієвому, що в самому центрі Донбасу. Люди тут жують скромні, багато вони не вимагають. Що ж дало відкриття тут магазину «Товари за соціально низькими цінами»? А нічого, бо відкритий він «для голочки». Порожні полиці, а в продажі лише кімнатні започки та майки. Проте стоять тут на обліку 3100 чоловік. І це лише ті, в кого пенсія не перевищує 70 карбованців. Якби брали на облік тих, в кого пенсія 75, 80 карбованців, число абонементів у картотеці магазину подвоїлося б. А що міністерство? Зайти можна почути фрази, що вже встигли набити оскомину: «товарний голод», «невідпрацьований механізм», «невирішені питання».

На знімку: О. Підліска не займала посад з високою зарплатою — працювала комендантом гуртожитку, оператором котельної, одержує пенсію 70 карбованців, тому й прикріплена до цього магазину. А купити тут може тільки майку.

Фото

Анатолія АФАНАСЬЄВА.



ПОДОЛАЛИ НЕРІШУЧІСТЬ ПІДПРИЄМЦІ Й ТОРГОВЕЛЬНИКИ ДОНЕЧЧИНИ, СТВОРИВШИ ТОВАРНУ БІРЖУ

У кореспонденції «Голосу України» — «Біржа: на нерішучість погину немає» (12.01.91) повідомлялося про те, що в Донецьку виникла ідея відновлення товарної біржі, що вже існувала 67 років тому.

На установчу конференцію прибули представники понад 20-ти підприємств та організацій області — маріупольського металургійного комбінату «Азовсталь», Харцизького трубного заводу, обласної ради агропромислових формувань, обласної контори Промбудбанку та інші. Учасників її стали вважати підприємцями з Боркунів.

П. Вишневський, голова комісії обласної Ради народних депутатів з індустріального розвитку Донбасу, керівник робочої групи по створенню біржі й ініціатор її відновлення переконаний, що роль подібних установ у створенні цивілізованої форми взаємного спілкування, горизонтальних економічних зв'язків — неоціненна.

— Які товари представлятиме біржа?

— Спершу давайте подивимося, що пропонують наші колеги, — запропонував Пет-

ро Олексійович, — бо біржовани починають свої комерційну діяльність переважно з реалізації на аукціонах комп'ютерів, іншої електронної техніки, товарів народного споживання. Але ж це не біржовий товар! На наш погляд, тут мають продаватися матеріали, сировина, продукція виробничо-технічного призначення. Звичайно, список їх у нас не такий уже й великий, але для такої спеціфічної області, як наша, достатній. Маємо вугілля, метал, продукти коксохімії, хімії тощо.

Учасники установчої конференції затвердили Статут товариства «Донецька товарна біржа». Тимчасове положення про біржовий комітет. Головою ради обрано голову обласної Ради народних депутатів, народного депутата України Ю. Смирнова, а головою біржового комітету і генеральним директором Донецької товарної біржі — П. Вишневського.

Віктор ПАСТІЧНИК, перший заступник головного редактора обласної газети «Жизнь». Донецьк.

Генеральний секретар НАТО М. Вернер заявив, що Північноатлантичний союз повинен виявляти обличчівість у взаєминах з СРСР через внутрішню нестабільність у цій країні. Крім того, виступаючому переда кореспондентами у Копенгагені, він знову підтвердив позицію НАТО, яка полягає у тому, що розширення співпраці з Радянським Союзом залежатиме від виконання ним усіх умов Договору про скорочення звичайних озброєнь у Європі.

* * *

На зустрічі в Мадриді представників 34 країн-учасниць Конференції з питань безпеки і співпраці в Європі створено новий орган цього загальноєвропейського форуму — Парламентську асамблею. Як повідомив голова іспанського парламенту Ф. Понс, перше засідання асамблеї відбудеться у Будапешті влітку 1992 року.

* * *

Рада Безпеки ООН провела неформальне обговорення проекту резолюції, в якій засуджуються жорстокі дії іракських урядових військ проти курдів. Тим часом Іран і Туреччина заявляють, що більше мільйона курдських біженців скупчилися біля кордонів цих країн з Іраком. Президент Туреччини Т. Озал повідомив в інтерв'ю британському телебаченню, що турецький кордон уже перейшли біля сот тисяч курдів. Він також закликає союзників до антиіракської коаліції розглянути можливість проведення нових воєнних операцій проти Іраку, щоб не допустити генцициду курдського народу.

* * *

Згідно з доповіддю економічної комісії ООН для Європи, Радянському Союзу і східноєвропейським країнам доведеться пережити довший і складний перехідний період на шляху до створення ринкової економіки. В той час, говориться у документі, як Польща, Угорщина і Чехословаччина мають чіткі програми економічних реформ, становлять національного господарства в СРСР, Болгарії та Румунії погіршується через послаблення центрального контролю та відсутність альтернативних програм. У доповіді також зазначається, що для перехідного періоду буде характерним високий рівень безробіття.

* * *

У Португалії відновилися мирні переговори між урядом Анголи і повстанським угрупованням УНИТА з метою покінчити криваву 16-річну громадянську війну у країні. Передбачається, що під час зустрічі обговорюватимуться граєві вибори демократичних виборів, а також створення з повстанських та урядових збройних сил єдиної ангольської армії.

А як у них! — ВІК ЖИВИ, ВІК... ЛІКУЙСЯ

Охорона здоров'я в Америці єдина, мабуть, галузь, що має тенденцію до постійного зростання. Якщо в 1989 році будівництво втратило 400 тисяч робітних місць, виробничі галузі — більше мільйонів, торгівля — 70 тисяч, то число працюючих у різних медичних закладах США збільшилося за цей період на 600 тисяч. І при цьому далеко не всі вакансії були зайняті. Хронічно не вистачає техніків-радіологів, фізіотерапевтів та представників інших спеціальностей. У Каліфорнії, наприклад, постійно залишаються незаповненими приблизно 10 відсотків місць дипломованих медичних сестер. І це при тому, що тим, хто допоможе знайти нового працівника, виплачується спеціальний гонорар, а найманім дається надбавка до платні.

Але висока зарплата медичних працівників разом із зростанням вартості різних видів обстежень, лікування та обслуговування веде до того, що ціна охорони здоров'я, яку мають «здійснювати» до неба. Замість плати за однократне перебування пацієнта в лікарні, наприклад, може скласти 600, 1000 і більше доларів залежно від виду процедури.

Величезні кошти поглинають різноманітні, субсидовані головним чином з федеральної кишені, програми по лікуванню СНІДу, наркоманії, інших масових захворювань.

Коли бачиш усі ці тенденції, уже не дивуєшся, що амери-

канська охорона здоров'я починає претендувати на все більшу частину валового національного продукту: у 1940 році затрати на нього становили менше 5 відсотків, зараз — уже 12.

Звичайно, без приватного медичного страхування і державного субсидування охорони здоров'я лікування за існуючими в країні цінами навряд чи було б доступним навіть людям із середнім достатком.

Нещодавно опубліковані статистичні дані свідчать, що 43 відсотки американських жителів, яким перейшло за 65 років, опиняться в будинках для лікування престарілих. Замість, мало хто з них міг би сам заплатити за перебування там 25 тисяч доларів на рік. Тому в Каліфорнії, де в 1150 таких будинках знаходиться понад 100 тисяч пацієнтів, третім четвертом з них лікування оплачують такі спеціальні страхові компанії, як «Медікайд» або «Медікаер». Сам штат за своєю програмною охороною здоров'я втрачає на утримання притулку 2 мільярди доларів на рік, при цьому половина згаданих коштів надходить від федерального уряду. Але не можна сказати, що для пенсіонерів ця медична допомога повністю безплатна: як своє свідоме життя вони робили солідні щорічні внески у різні страхові фонди, з яких і починають черпати на висхідній.

Дорожечка медичного обслуговування часто є результатом звички все робити не най-

вищою, а отже, і дорогою технічному, технологічному або фармакологічному рівні. Це правильно — без прогресу, а медицині, як і в будь-якій іншій галузі, не обійтися. Але чи не варто придиватися до практики інших країн, які при малих затратах на охорону здоров'я добиваються величезних результатів? На нещодавній конференції у Сан-Франциско, зокрема, загдувалося такий факт: понад чверть дитячої у Каліфорнії не робила щеплення до п'яти років. Між тим імунізація дає результати, якщо її зроблено в перші два роки життя дитини. Тоді в багатьох країнах, на відміну від США, щеплення дітям є обов'язковими саме в цьому віці. А в п'ять років, коли американські діти у більшості своїй йдуть до школи, зроблені там щеплення можуть зазніти. В минулому році у Каліфорнії серед дітей спалахнула епідемія кору саме тому, що багато з них не одержали в потрібний час профілактичних уколів. 3224 дитини захворіли, 37 померли.

Інший приклад: близько 200 тисяч дітей, які щорічно страждають у США на дизентерію, потрапляють до лікарень. При цьому там лікують не тільки захворювання, а й супутнє йому обводнення організму: автотравми, впливанням спеціального розчину (вартість такої процедури кілька сот доларів щоденно). А в країнах «третього світу» давно розроблено доступний кошти матері рятівний рецепт суміші води, солі і цукру, котрий, як правило, допомагає дитині у звичайних домашніх умовах.

Що ж, кажуть сьогодні деякі американські медики, вік яких вік у нас, і доводять з посмішкою — і вік лікується.

Баген ПОЗДНЯКОВ.

На меридіанах культури

ЧИ ВИПРАВДАНІ КОШМАРИ?

Останнім часом американська книговидавчі і, безперечно, письменницькі переслідують кошмари: книги пишуться душею і серцем, з любов'ю виділяються, а не ніхто не купує, а отже, і не читає. «Одна лише думка про те, що в майбутньому виявиться відсутність читачів, сповнає мехом», — висловлює загальну для багатьох думку власник видавничої фірми «Хаттон Міффілін» Діон Стерлінг. Чи дійде справа до краю, або все ж становеся в даній галузі поліпшиться — питання спірне для спеціалістів. Але в одному їх позиції подібні: читачів аудиторія юного покоління досягла небувало маленького розміру.

На підтвердження можна навести дані дослідження, яке провів філіал Міністерства освіти США — Національна оцінка прогресу в галузі освіти. Його результати склало можна назвати збентежувачими. Так, лише 45,7 відсотка учнів середньої класи читали щодня, ні, не підручник, а для власного задоволення. І, уявіть собі, це дуже навіть неоптимістичні показники, якщо порівняти його з рівнем читачогого інтересу у більш старших, наприклад 12-х класів: тільки 24,4 відсотка. Лише кожний десятий з останніх відвідує — не більше одного разу — бібліотеку, у чому вони знову ж таки поступаються малюкам — з такою ж частотою туди заглядають більше половини їх.

Зрозуміло, що проблеми не виникають на пустому місці, інакше з ними було б неможливо боротися. Причини все більшого збайдужіння американських хлопчиків і дівчаток до читання художньої або науково-популярної, але не навчаль-

ної, літератури декілька. Одну з них, що лежить, як-то кажуть, на поверхні, називає Річард Андерсон, директор Центру вивчення проблем читання при Іллінойському університеті. «У країні це є школи, де погані бібліотеки або де їх взагалі немає — значення вік. А є й такі, де бібліотеки існують, але і адміністрація, і вчителі охочі давати учням книги через побоювання, що ті їх загублять».

Звертає увагу газета «Нью-Йорк таймс» і на те, що значною мірою в такому сумному явищі винна сім'я. Адже, за останніми даними, менше 12 відсотків дорослих читають художню літературу. Так з якого ж брати приклад? Не допомагають у цьому і старші брати чи сестри. «Американці вікової категорії від 18 до 25 років рідко звертаються до книг», — зазначає газета. Характерним є приклад неназваного студента випускного курсу Пенсільванського університету, який не брав до рук книги більше року з моменту закінчення навчання. «Понад половину його друзів також не читали» протягом такого ж терміну.

Експерти визнають, що певну роль відіграє і економічне становище сімей.

Є, проте, більш серйозна і якоюсь мірою об'єктивна причина такої неблобів з боку американських хлопчиків і дівчаток до книг. «Сьогоднішні діти живуть у асе більш стрімкому світі, їм потрібні результати відразу», — визначає проблему директор вивчення освіти Національного центру інформації в галузі освіти Еміль Фейтсріцер. Мається на увазі те, що насамперед з допомогою телебачення і відеоманіфестів юні громадяни

США значно швидше одержують те (якщо — це вже інше питання), що вони могли б набуту у більш повному обсязі при читанні книг. Але ж останнє відбірає набагато більше часу, ніж, наприклад, кілька годин, протягом яких три-в чотири години зазвичай читають. В усьому загальному дослідженні Національного оцінки прогресу в галузі освіти наводиться такий, вважалося, аскраєний приклад: 71 відсоток восьмикурсників приділяють по три години щоденно телевізору, але тільки 27 відсотків кожний день відкривають книгу.

Як же боротися із книжковою апатією? Уваляється, що ключ до вирішення проблеми, можливо, у словах 19-річної студентки коледжу Мейкелестера у Сент-Полі Анни Флюгер: «У школі створюється враження, що читання — це щось таке, що тебе примушують робити, щось, що не несе розваги і відпочинку». У принципі у тому ж напрямку думка експерта. Як зазначає у цьому ж зв'язку «Нью-Йорк таймс», «вони розраховують на нові методи навчання, нове ставлення батьків і нову орієнтацію юного покоління США».

Хлопчиків і дівчатка в нашій країні люблять книгу, але просте порівняння їх з американськими ровесниками тут не правомірне: неможливо зробити це з огляду на відмінності нашої телебачення і найменш тотальний дефіцит відеотехніки. Але навряд чи ми будемо весь час так сильно відставати від цивілізації в даній галузі. А отже, з американської проблеми треба зробити висновки і вжити превентивних заходів, щоб вона не повторилася і у нас.

Анатолій ЛАЗАРЕВ.

ОБГОВОРЮЮТЬСЯ ПРОБЛЕМИ ЧОРНОМОР'Я

У Парижі у штаб-квартирі ЮНЕСКО завершила свою роботу 16-та сесія Асамблеї Міжурядової океанографічної комісії (МОК) ЮНЕСКО — провідного спеціалізованого органу системи ООН з морських досліджень, членами якого є 117 держав.

З ініціативи делегації Української РСР, що взяла активну участь у цьому форумі, Асамблея МОК прийняла окрему резолюцію, спрямовану на активізацію зусиль щодо здійснення комплексної програми наукових досліджень басейну Чорного моря. Резолюція розробляється за активної участі представників інших держав Чорномор'я — Болгарії, Румунії, Туреччини.

Свідченням міжнародного визнання авторитету вчених республіки стало переобрання Української РСР до складу керівного органу МОК — Виконавчого ради на період 1992—93 років.

Прес-служба МЗС УРСР

Інформ-шоу

• ХТО ШВИДШЕ

Автомобіль — добре, але велосипед краще. Навіть якщо надворі дощ чи падеє мокрий сніг. У цьому переконаний не особистому досвіду члена «Альтернативи» у справі захисту навколишнього середовища німецького містечка Обергайша. У експерименті бра участь сам бургомистр містечка Хенцго, який стверджує, що велосипед швидше за автомобіль. Швейцаром у спеціальних вологозахисних костюмах на велосипеді од будинку бургомистра до торговельного центру. Інші учасники експерименту відповіли, що фінішу на такій, власному автомобілі чи міській транспорті. Першим фінішував велосипедист, який витратив на дорогу 17 хвилин 42 секунди. Трьома звичайними пішоходами під їхню точку, якому не потрібно було шукати місця для паркування. 25 хвилин витратило на дорогу приватне авто, а останнім пішов той, хто вивіз до місця зустрічі на автобусі та метро. Підсумок експерименту — велосипед найкращий транспортний засіб в умовах міста, особливо якщо велосипедист приривний від негоди спеодатом.

• ОРІГАМІ. ЩО ЦЕ?

Мистецтво оригамі сягає своїх корінням у давніші часи східної культури. Оригамі — це маски, настінні барельєфи, фігурки, фігурки казкових персонажів, татві і завіси, народжені людською фантазією. Виставку художничих оригамі, на якій було широко представлено твори майстрів з Японії, Італії, Іспанії, Канади, США, було проведено торік у Мюнхені.

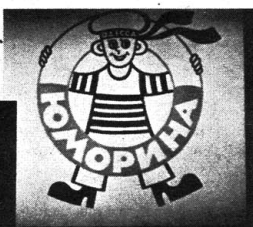


На знімку з «Зододиче цайтунг» експонат японських художників.

СЛУХАЙТЕ
★ СЮДИ!



★ ЗОНА
★ ВІЛЬНОГО
★ СМІХУ!



(Закінчення.)

Початок на 4-й стор.).
недвозначно виголосив зі свого п'єдесталу: «Командувати парадом буду я!».

Тепер, як і обіцяно, про результативність. Вона настільки різнопланова й широкоохватна, що годі й думати, ніби отут вдасться все перелічити. Тому — лиш окремі фрагменти, які разом із фотознімками, сподіваємось, допоможуть утворитися в думці, що деремно за ці дні жодної хвилини не згаяно.

На засіданні Всесвітнього

клубу одеситів, що відбулося в рамках з'їзду і в якому взяли участь не лише визнані сміхотворці, а й цілком серйозні, хоч поки що менш відомі, підприємиці, вирішено, зокрема, проводити в Одесі всесвітні конкурси як гумористів, так і скрипалів, зважаючи на те, що такі всесоюзні конкурси тут уже відбуваються. Для початку ж засновано, на пропозицію М. Жванецького, «Одеський фонд каналізації», куди приймаються внески як у наших карбованцях, так і у валюті. Мета благородна: може,

таки вдасться зберегти Чорне море для купання.

У ці ж дні зроблено масовий збіг під девізом «Країна — до ринку, Одеса — на Причорття».

Сміх, виявилось під час з'їзду, не тільки подовжує життя людям, а й робить їх добрішими, позбавляє багатьох поганих звичок та нахилів. Не випадково під час його роботи круто вниз пішла крива злочинів та бешкетувань. А найсерйознішою справою, за розслідування якої гуртом узалися працівники одеської міліції, стало в ті дні встановлення особи чоловіка, який необачно написав: «Ітак, я жил тогда в Одессе...» Єдина його прикмета (та й то за чутками!) — начебто був він кучерявим. Але ж кучерявих не менше, ніж лисих. Отож розслідування триває.

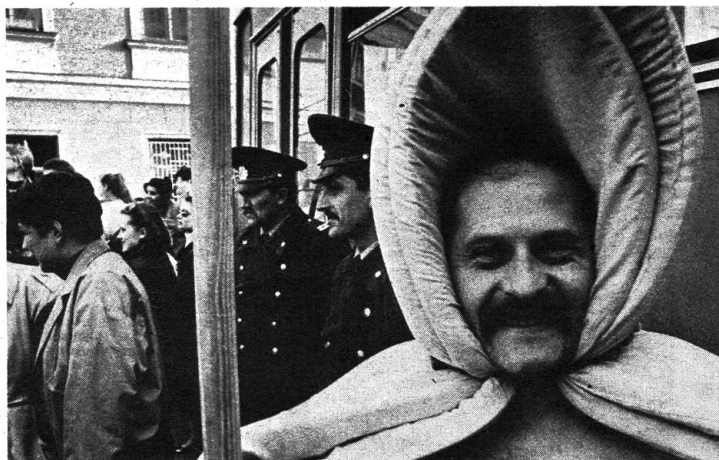
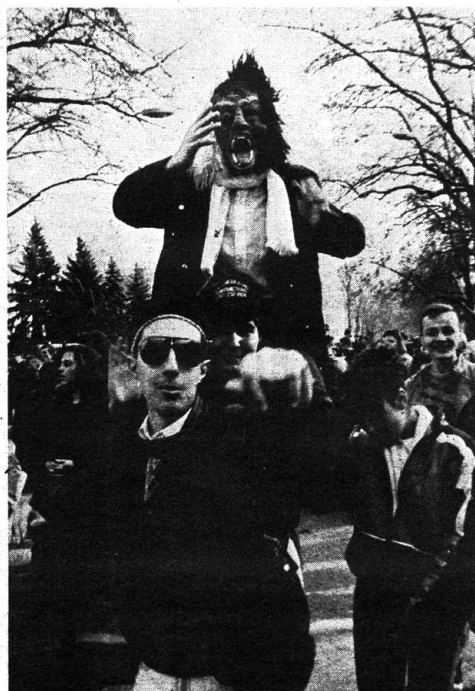
Особливо натужно напередодні з'їзду та в дні його роботи працював Одеський фальшивомонетний двір. Зважаючи на інфляцію «дерев'яного» карбованця, виготовляв нову валюту — «підкупони». В опіку недоринку, вважають тут, він — цей «грошовий знак уваги» — стане незамінним, аби підкупити чи то чиновника, а чи того, в чіх руках дефіцит. Тому й «підкупони» називаються.

Однак — годі! Вже, думается, зрозумілий благотворний вплив Надзвичайного з'їзду гумористів на хід історії. Сподіваємось, він не обмежиться Одесою. Її жителі, відомо, дріють про «порто-франко», тобто про зону вільного підприємництва. Як перший крок до цього — створили «Зону вільного сміху».



Георгій ФЕДОРОВ.
Одеса.

Фото Миколи КОЗЛОВ-СЬКОГО.



**ПРОДОВЖУЄМО
РОЗМОВУ ПРО
ВИКОРИСТАННЯ
ВОДНИХ
РЕСУРСІВ
УКРАЇНИ.**

Комсомольський район Херсона такий же срий, як майже всі інші масиви південного міста. До того ж найбільш «глибокий». Це прізвисько вчепилося до нього років тридцять тому, коли школа № 47 тільки вмиралася у проєктах, а в районі велось потужне будівництво за методом «гнучкої схеми». Архітектори сподівалися, що будівлі, які зводилися на «плаваючих» ґрунтах, таким чином зможуть утримувати рівновагу. Щасливі новосели перевозили в нові стіни свої кастролі та шафи, сподіваючись на довге і добре буття.

Автори «гнучкої схеми» вчули Сталінську премію, а будинки, зведені за його проєктом, незабаром довелися зносити, бо вони почали руйнуватися.

Власне, школа № 47 також стоїть на пливучих. І коли б не вервечка подій, які розігралися в ній та навколо неї, ніхто б з неспеціалістів, мабуть, не кинувся вичитати особливості підручків цієї оселі.

Саме про це розмірковувала я, «милуочись» весняним краєвидом «глибокого» району, і тихцем проклинаючи себе за те, що вилупалася в цю історію. «Знаєш, у педагогічних колективах такі колаїзні типи», — запевняли колеги-спеціалісти з містечкової психології. Якщо хочеш до глибини збачити, що відбувається в школі № 47, задай Фамусова, який казав: «...не надобно нічого образи, кожда в глазах пример отца».

Комедії Грибодова з фамусовськими проблемами, на жаль, під рукою не було. Зате на очах і далі писалася херсонська непедагогічна поема.

Два роки тому Ганну Іващенко на альтернативній основі, з різницею в один го-лос, обрали директором середньої школи № 47. Коректна, миловида жінка, мабуть, створена для любові і материнства (у неї четверто дітей, троє з яких студентки-музиканти), прийшла в новий колектив з цікавою програмою і утопічними намірами полатати штучні бар'єри між учителями і учнями, подружжям Іх так, як бачила коліс у Старосамбірській школі на Львівщині, на уроках заслуженого вчителя республіки Рожкевича. Але адалось зробити не так уже й багато: розпочати ремонт приміщення, перевести школу на п'ятиденку, організувати україномовний клас і...

викрити лакому «годинчику», біля якої благополучно існують цілі родинні клани. Про початок своєї кар'єри Ганна Степанівна розповіла мені так:

— Я наважилася запитати завідувачого районним відділом народної освіти В. Федулова: «На який підставі С. Покотило, дочці заступника директора школи, племянниці головного бухгалтера району, людини, яка має торгову освіту, дали весті уроки трудового навчання, обіцяні досвідченій учительці-фахівцю? — І мене зразу ж почали цькувати. До того ж на очах у вчителів і дітей всієї школи.

ла, що, мабуть, увесь наш рід позначений чорною фатальною зрізкою. Бо в кожному поколінні доводилося комусь з Іващенко жертвувати собою заради принципів: для розкурихали, дядька репресували, чоловік збожеволів і наклав на себе руки (дванадцять років ми з чотирма дітьми поневіряться по гуртожитках!). Господи, невже й мені, і моїм дітям теж уготоване місце в цьому ряду?.. — Ганна Степанівна спіткнулася на пісволю і замовкла, бо в двері постукали. На порозі з'явився гурт старшокласників.

— А ви чому не на уроці? — запитала директриса та-



На злобу дня

БУНТ НА ПЛИВУНАХ

А потім пішло-поїшло... Врешті-решт, було два її звільнення з директорської посади і два поновлення з допомогою народного суду.

А що ж опозиція? Вона твердить, що Ганна Степанівна примкнула до тієї групи, яка на виборах голосувала за її кандидатуру і тепер мстить своїм супротивникам, що Г. Іващенко не може самостійно прийняти жодного рішення, тому який з неї сучасний керівник; що в роботі директора виявлено серйозні порушення фінансової дисципліни; що, мовляв, у її долі активну участь взяли члени Народного руху України і Товариства української мови, і таким чином справа Іващенко стала в Херсоні знаменом боротьби всього українського, всього передового, прогресивного проти реакційно-бюрократів...

Потроку з-за куліс директоського кабінету і педагогічних рад розбрат між учительськими коаліціями вивоз у шкільні кабінети. Від класу до класу, від однієї родини до іншої передавався погосол про п'ятдесят тисяч карбованців, виділених на ремонт школи, які йойно привласнила директриса. Брудні чутки формували громадську думку. Одного дня донька Ганни Степанівни, повернувшись із музичного училища, у відчай сказала: «Все місто говорить, що ти — злодійка. Якщо це правда, то я поїду».

— І тоді я вперше подума-

ким тоном, ніби ставити це запитання шодня, добре знаючи наперед відповідь.

— А ми ж бойкотуємо! Учителів, яка привела сюди школярів, подала «ноту протесту» 8-А класу, який з початку чверті ігнорує уроки математики і російської мови та літератури.

Із звернення учнів 8-А класу до району і міськано Херсона: «У зв'язку з терором нашого класу з боку вчителів алгебри і геометрії Черепанчук Ольги Іванівни ми відмовляємося відвідувати її уроки. Ми не намірені терпіти ці образи, оскільки вони стосуються не тільки нас, але й учителів нашої школи: С. Покотило, А. Покотило, М. Бабаїної, І. Ліньова. ...Ми вважаємо, що нам можуть допомогти лише вищі інстанції... Поки не виконаєте наших вимог, ми відмовляємося відвідувати уроки математики і російської мови та літератури».

Так і хочеться сказати: який «дорослий» стиль! — І як же Ольга Іванівна вас тероризує? — допитуєся.

— Вона обзиває нас «профанами», говорить погані слова про нашого класного керівника, а на останній контрольній виставила всім «двійки».

Правда, до «бойкоту» 8-А класу був «бойкот» 9-А. З вимогами замінити вчительку хімії Т. Бабаїну, «яка не виконує своїх обов'язків» не дає знань. Але той, нав-

паки, педагог «тероризував» заводів — дітей, які посли написати скаргу на старших.

А до «бойкоту» 9-А торік, восени, був дводенний страйк учителів-супротивників Г. Іващенко. Біля виходу зі школи стояло кілька «регулювальників», які запертали усіх дітей і додому: мовляв, не заважайте нам страйкувати — ми вимагаємо звільнення директора.

Тепер розумію, чому в пошуках глибини цього конфлікту мені радили згадати фамусовські твердження про приклад батьків.

— Це був просто прогроз, — сказав В. Трамбовський, голова комісії з питань народної освіти, культури і кадрів міської Ради народних депутатів, яка також розслідувала конфлікт у середній школі № 47. — І організатори цього бунту мають відповідати за порушення трудової дисципліни, бо вже набридли жети в країні, де за наказом, вибачте, як дитини... За такою логікою речей сьогодні «зничати» неугодно Іващенко, завтра — мене як неугодно депутата, а після завтра — ще когось. Комісія зверталася з проханням до завіряння В. Федулова, замісильно В. Удовиченка, начальника обласного управління народної освіти В. Зубка: не заважайте працювати, не втручайтеся без крайньої потреби у справи цієї школи хоч би рік, не рийте душі вчителям і дітям. Наші рішення проголосували.

А школа продовжувала розхитуватися на «плаваючих» ґрунтах скарг, ультимативів, доносів, чуток, пліток, демаршів... Як, власне, розхитуються і досі.

— Нормальний мікроклімат зруйновано. Щоб змінити

ситуацію, напевне треба розігнати весь педагогічний колектив, — розмірковувала зачув школи В. Лотошинська.

Хтоса... Без сумніву можна твердити сьогодні лише одне — хтось мусить кинути білу хустку примирення! Якщо не задля теперішнього, то хоч би в ім'я майбутнього, в ім'я дітей, які стали заложниками вчительських амбіцій.

Дуже нелегко після всіх об'єктивних і суб'єктивних херсонських розмов розставити свої акценти, щоб, бува, не викидати нової хвилі спростувань і бунтів. На мою думку, щоб стабілізувати життя колективу, хтось сьогодні має звільнити крісло. І якщо цією особою виявиться Ганна Степанівна, то органи правосуддя, які поновлювали незаконно звільненого педагога школи № 47 (О. Черепанчук, Г. Іващенко), повинні будуть розглянути питання й про відповідність своїм посадам керівників, котрі видавали і підписували необ'єктивні накази.

І останнє. Напередодні мого приїзду до Херсона в обласній працювала «кадрова» комісія Міністерства народної освіти УРСР. Але школу № 47 вона декларативно обминула. Незважаючи на те, що в найвищій інстанції про всі її «педагогічні» колаїзи добре знають. Як і знають про те, що тільки той шкільна оселя стає храмом знань і любові, коли в неї наділені підгрунта. А закладається воно доброю рукою і чесною душою.

Катерина КІНДРАСЬ,
спеціальний кореспондент
«Голосу України».

Херсон.
Фото
Сергія КОВАЛЬЧУКА.

ІСПИТ ДЛЯ КОЛЕДЖУ

Чотири технікуми в системі Держагропрому УРСР набули статусу коледжів — Одеський технічний, Херсонський агропромисловий на Полтавщині, Таврійський будівельно-економічний і Шевченківський гідромеліоративний Черкаської області. Триступінчаста форма навчання передбачає підготовку кваліфікованих робітників, спеціалістів із середньою спеціальною освітою та молодших інженерів. Чим викликає створення навчальних закладів нового типу?

— Передусім ринковою економікою, — відповів Вячеслав Лисенко, заступник голови Держагропрому УРСР, начальник головного управління по кадрах і соціальних питаннях. — Треба створити гнучку систему підготовки кадрів.

Херсонський агропромисловий коледж, приміром, на відділення механізації сільськогосподарства приймає 120 учнів. Протягом двох курсів (перший ступінь) вони опанують професії тракториста-машиніста широкого профілю, слюсаря-ремонтника, водія автомашини. За сумою балів, відповідно до вимог при переході з одного ступеня на інший, атестаційно-кваліфікаційна комісія вирішить, що навчатиметься далі, а кого направити на ви-

робництво. Процент відсіву, гадаю, встановить саме життя. Припустимо, 20 чоловік поповнили робітничий клас, а решта — сто — успішно пододала другий етап. І знову — кваліфікаційний випробування, держказемени, дипломний проєкт і жаданий фах техніки-механіки. На підставі конкурсного відбору частина техніків обійме посади у господарствах агропромислового комплексу, а цимлівиць продовжать навчання на найвищому ступені — третьому. Успішно пройшовши своєрідні півзони, здобувши кваліфікацію молодшого інженера, вони приймуть у трудові колективи на інженерні посади.

Здавалось б, задумане — прогресивний крок. Тільки б він не виявився із серії тих,

які крайді дезорганізували сільське господарство.

Проблем чимало. Наприклад, випускникам першого ступеня із свідоцтвом про присвоєння робітничої професії і другого — з дипломом спеціаліста середньої кваліфікації — шлях до коледжу не закритий. Попрацювавши на виробництві, вони за рішенням атестаційної комісії з урахуванням результатів нового тестування, можуть продовжити навчання на вищому ступені. Але як бути із загальноосвітніми предметами? Маючи таку пільгу, як неможливість середньої освіти, — навчальні плани коледжів узагалі виявляються вихопленими від предметів гуманітарного спрямування — української мови та літератури, історії, іноземної... Згодьтеся, сучасне виробництво потребує не безомовного технаря. Аліце, судячи з кваліфікації молодший інженер випускник коледжу очолює нове виробництво. Отже, бути йому генератором живих думок. А як же без знання мов?

Запитані багато.
Володимир ЧОПЕНКО.
Фото Вячеслава ПУШКАРЬОВА.





ХРИСТОС ВОСКРЕС!

й оживляю-
вас, мої
ником понад
ресінням Гос-
шого Ісуса

закінчив своє
тос, став дже-
породила
у — одвічну
українського
духовних цін-

років живе
род з іменем
оєму та йде
у вічність.
Христом, зна-
шлях Сина
був густо пок-
Таким самим
го тиждень
є шлях буття
оду та його

XX столітті
довели до
храми Бо-
дувало про
українського
найбільше,
мільйонами
за Христа і
род українсь-
на прапорах
ення нашого
погрозили:
бути не мо-

авне і недав-
ського народу
Церкви кли-
горічного Ве-
лянь з тепе-
ю, з сьогод-

нішим станом церкви, переду-
сім у святому ділі її служіння
людині взагалі, а українській
людині зокрема.

І тут ми маємо вже повну
зможу вільно, прилюдно й уро-
чисто голосити вічну істину, що
«Христос воскрес із мертвих,
смертю смерть здолав і тим,
що у гробах, життя дарував!».

Та, на превеликий жаль, цю
Великодню пісню-славу ще
й досі не скрізь співають рід-
ною мовою, мовою матері, ба-
бунь та прабабунь наших. Не
співають, хоч і минули вже
часи страху і карі за її при-
людне співання, а теперішня
державна влада України вияв-
ляє все більше розуміння ве-
ликої ваги УАПЦеркви в струк-
турі Української держави, як
церкви незалежної в своєму
внутрішньому житті й управлін-
ні від чужих церковних і полі-
тичних центрів.

Незважаючи на всі зловияння
наших недобів, ми повинні ви-
явити з нагоди Великодня
єдинодумство, здобути на най-
більш доступні християнські
зусилля та всеперемагаючу
своєю силою взаємну любов і
з нагоди світлого Воскресіння
Христа обміємо навіть тих, що
ненавидять нас, простімо все
ради Воскресіння і скажимо
одним одному «браття», співаю-
чи: «Христос воскрес із мерт-
вих, смертю смерть здолав і
тим, що у гробах, життя дару-
вав!».

Патріарх МСТИСЛАВ.

ІСТИНУ ВОСКРЕС!

та і воскре-
ста минуло
літ. Чому ж
ся нас, людей
одні. Змінюся
дини. А Церк-
замінно пропо-
нення Христове.
щення гріхів,
здав на хрес-
прощенням на-
одні? Як вічне
ого Христа стає
життям? Як пе-
над смертю
рті нас?

запитання дає
Симеон Нос-
и закликає нас
досліджувати, в
на Воскресіння
є джерелом
иуванням сме-
рті людини вже
християн смер-
і сном». Бо
огом мертвих,
діти Отця Не-

Господі браття
чно вітаю вас
одня. Молитов-
воскреслого
і багатих ми-

лостей преосвященним архіпа-
стирям, що ревно несуть своє
єпископське служіння в ім'я
слави Божої і на благо Вітчиз-
ни; пастирям — смиренним
трудівникам на ниві церковній,
які сумлінно виконують свій
пастирський обов'язок; ченцям
за їхній добрий подвиг в ім'я
віри і всім благочестивим лю-
дям, що з любов'ю беруть
участь у житті церкви.

Нехай увічна воскреслий Го-
сподь благою допомогою наші
зусилля жити й трудитися так,
як зобов'язує звання христия-
нина, берегти віру, бути терп-
ливими у випробуваннях, праг-
нути до миру і взаєморозу-
міння і, згідно з вченням апос-
тола Павла, сприймати, як своє
власне, горе ближнього свого.
Світло Воскресіння Христового
нехай перебуває в серцях на-
ших, на всіх шляхах життя кож-
ного з нас, щоб усім нам при-
лучитися до вічного життя,
завжди прославляючи Спасите-
ля Ісуса Христа.

Воістину Христос воскрес!

Митрополит ФІЛАРЕТ.



ГОСЛОВИ називають Великдень
(Пасха — від ст.-юд. пейсах —
проходження), «святом свят і торжест-
вом із торжеств». Це одне з найго-
ловніших християнських свят. Його
основа — дивне воскресіння Ісуса
Христа, який був розп'ятий на Хресті за ви-
роком синедриону, затвердженням римським намісником
Понтієм Пілатом. Серед юдейських свят Пасха
також займає перше місце. Але тут пасхальні мо-
тиви формуються на біблійній оповіді про вихід
юдеїв з Єгипту. Пророк Мойсей з волі Бога Яхве
1313 року до Різдва Христового визволив старо-
давніх юдеїв із рабства фараонів. Тому Пейсах
вважається у юдеїв святом свободи, а ще ширше
— всякого порятунку, звільнення.

Великий день

Та генеза святкування Великодня цим зумо-
но, не вичерпується, а має дуже давню історію
тісне переплетіння з етнічними святами і тради-
ціями. Можливо, виникнення свята сталося ще за
часів Древнього Ізраїлю, коли юдеї були кочівни-
ками і в основному займалися скотарством. Ось
як про це йдеться у Біблії: «І призвав Мойсей
усіх старших Ізраїльових, і сказав їм: виберіть та
визміть собі агнів по сімействах ваших і зако-
літь пасху;» (Вихід 12:21). Біблія також свідчить
про пізніше злиття свята скотарів та землеробних
юдейських племен: «Ось свято Господнє... В пер-
ший місяць, в чотирнадцятий день місяця вечо-
ром — Пасха Господня. А в п'ятнадцятий день
того ж місяця — свято опрісноків Господу...»
(Левіт. 23:4—6).

Історики релігії і етнологи знаходять у християнському святі Пасхи сліди впливу багатьох древніх культів, які існували в дохристиянських релігіях. Перекази про змирання і воскресіння богів були у стародавніх греків та фінікійців, єгиптян та філікійців. Ось один з них — про трагічну смерть і воскресіння давньоєгипетського бога Осіріса.

Храмові жерці розказували людям, що він був сином бога землі Геба і богині неба Ну-т. Істину брата Сет убив Осіріса, розрубав тіло на частини і розкидав по всій країні. Ісіда, вірна дружина Осіріса, розшукала їх, зібрала і оживила тіло. Таке дивне воскресіння забезпечувало усім, хто вірив у це, вічне потойбічне життя. Свято воскресіння Осіріса відзначалося в Древньому Єгипті дуже урочисто. Народ збирався по храмах,

оплакував його смерть. Опісля наставляв загальний тріумф, і єгиптяни стрічали один одного радісними словами: «Осіріс воскрес!».

Пасхальний ритуал не завжди був таким, як нині. Християни спочатку відзначали смерть і страждання Ісуса Христа. На Великдень відправлялися тужливі служби, а люди постилися та оплакували Христа. Та й святкування Пасхи у багатьох було одночасним з юдейською — на чотирнадцятий день місяця Нісана.

Християнство швидко розвивалося, набувало чітких організаційних форм, викристалізовувалися теологічні концепції та канони, поширювався вплив на все нові народи, прихильністю ставала до християнської ідеології держава. Воно стало самодостатнім і не бажало більше терпіти дво-

значностей, а тим більше прямих свідчень зв'язку з іншими релігіями та етнічними культами. Законодавчим довершенням цього стрімкого злету християнства став 1-й Вселенський Собор 325 року. Там було прийнято Символ Віри, вироблено 20 канонів, осуджено аrianство як «безбожну ересь», а також встановлено час святкування Пасхи для християн.

Апостоли Пилип і Іоан у церквах Малої Азії запровадили такий порядок святкування Пасхи. На чотирнадцятий день місяця Нісана вони завершили пасхальну вечерю, як і юдеї, а через три дні, незалежно від дня тижня, святкували воскресіння Іхнього Учителя і Господа Ісуса Христа. Апостоли Петро й Павло в церквах інших країн встановили святкування Пасхи першого дня тижня, який тепер називається неділею, після чотирнадцятого дня місяця Нісана, а пасхальна вечеря завершувалась напередодні цього дня, тобто суботу (від іуд. шабат — день спокою).

Іншою причиною, що викликала розбіжності у святкуванні Пасхи, є календар, який в той час, як і тепер, не був єдиним для всіх народів. Народ ізраїльський вів лік часу за місяцем. Поява серпа нового місяця була у них початком місяця календарного. Період між молодиками становить 29,5 днів. Через це тривалість одних місяців була 29 днів, інших — 30, а всього рік мав 12 таких місяців. Внаслідок такого ліку місячний рік відставав від сонячного на 11 днів. Для того щоб не було такого великого відставання, юдеї через кожні три роки після дванадцятого місяця Адада додавали тринадцятий місяць і називали його Веадаром або Адаром додатковим.

У римлян і єгиптян був сонячний календар. Однак і в них також різниця, у єгиптян лічувалося 365 днів, а в римлян — 354.

У 45 році до Різдва Христового астрономом Созіченом за часів царювання Юліана було проведено реформу календаря, який звався Юліанський календар. Але і цей календар був далеким від об'єктивного. За 400 років він відставав від об'єктивного Сонця на три дні.

Місіонерська робота апостола Павла з проповіддю Євангелія меж охватила на той час багато країн. Де виникли християнські церкви, де виник календар — Юліанський.

Про дату святкування Великодня виникла суперечка між римськими і малоазійськими церквами. Римляни вимагали від усіх християнських церков святкувати Пасху першої неділі після чотирнадцятого дня місяця Нісана, а малоазійські церкви ж пропонували святкувати Пасху чотирнадцятого дня місяця Нісана, дня тижня.

Смирненський єпископ Полікарп учнем апостола Іоана, 158 року Христового відвідав римського єпископа. Він вимагав від римських єпископів узгодити дату святкування Великодня. Єпископ Полікарп не погодився, бо вимагав від усіх християнських церков святкувати Пасху першої неділі після чотирнадцятого дня місяця Нісана, а римляни вимагали святкувати Пасху чотирнадцятого дня місяця Нісана, дня тижня. Римляни вимагали від усіх християнських церков святкувати Пасху чотирнадцятого дня місяця Нісана, дня тижня. Римляни вимагали від усіх християнських церков святкувати Пасху чотирнадцятого дня місяця Нісана, дня тижня.

Календар юдеїв був складним, тирнадцятого Нісана — справа і справа, що день Воскресіння Ісуса Христа відзначався в першу неділю після повнодення та повного місяця і повного тижня з часу юдейської Пасхи, що вони ніколи не збігаються. Церкви складають пасхалії за Юліанським календарем, а Римсько-Католицька Церква за Григорієм XIII.

Таким чином, Великдень є святом кожного року відзначається в різні дні квітня за старим стилем. Цього дня Спасителя відзначається.

Сергій
співробітник Інституту філософії

ДВЕРІ відчинив елегантний чоловік у білому жилеті, з чорною краваткою-метеликом. Вишуканий, просто-таки з королівськими манерами. Спочатку мені здалося, що двері випадково відчинилися не в те століття. Втім, тісенька вітальня «хрущовки» враз остудила дивовижне враження. Та варто було зробити крок, щоб іще раз переконатися — тут живе незвичайна людина. Представник тієї рідкісної для нашого часу породи, що колись називалась — аристократ духу.

Світ Ераста Володимировича Бінашеві — то зміст дуже багато. Він — кандидат медичних наук, помічник-директор, вчений секретар недавно сформованого міжгалузевого науково-інженерного центру фізики живого та мікрохвильової резонансної терапії «Відгук» при Раді Міністрів УРСР. Ераст Володимирович і автор альбому «Українські писанки», випущеного 1968 року, по суті, єдиний на Україні видання подібного змісту у післявоєнний час. Ця книга об'єднала дивовижні шедеври народного мистецтва — писанкарства — з усіх регіонів України.

Наша розмова, можливо, певною мірою дасть уявлення про різнобічні інтереси Ераста Володимировича.

ПИСАНКОВИЙ ВСЕСВІТ

— Що спонукало вас поринути в дослідження писанок?

— Народився я й виріс у Дніпропетровську, в місті, в центрі зрусіфікованому, з тотальною руйнацією майже всіх наших духовних цінностей. Тому, певно, у дитинстві фізично не міг бачити писанки — їх просто не було. Уперше побачив їх у Ленінграді, під час навчання у військово-медичній академії імені С. М. Кірова. Це було в музеї етнографії народів Радянського Союзу. Ось відтоді поряд з високою медичною наукою в моїй душі знайшлося місце й писанкам. Вони заповнили мене.

Це чи не найбільш зруйнована галузь нашої народної культури.

— А хіба інші види народного мистецтва були в кращому стані?

— Писанка творчість, ткацтво, гончарство, вишивання, народний танець хоч якось вижили. Писанкам же від 30-х років було оголошено тотальну війну.

На східних землях України цю інквізиторську акцію легше було здійснювати, бо ж мільйони носіїв народних традицій були чи то фізично знищені голодом, чи то примусовим виселенням у Сибір... Утім, я бачив, як на ба-



зарах Косова мільйонери розтоптували писанки. Хоча цей погром не йде в жодне порівняння з тією боротьбою, яку було оголошено писанкарству Митрополітичним указом XV століття, коли церква оголосила анафему виявам язичницької релігії.

Тож писанки, як і чимало інших ознак наших древніх вірувань, скажімо, купальське свято, ввійшли в сьогоденну християнську релігію.

— Виходить, Ерасте Володимировичу, українські писанки — то наш спадок з дохристиянських часів. А чому їх приурочують до Великодня?

— Гадаю, відповідь проста. Наші предки святкували повернення життєдайного сонця. Це, звісно, відбувалося навесні, коли все розквітало, оживало, коли й кров у людей грала по-новому. Окрім різноманітних ритуальних танців, ігрищ, до цього щасливого дня розписували-

ся яйця. Причому дуже складними оберегами — знаками заклинання. Яйця здавалися тодішнім нашим працюючим чимось надто втаємниченим. Вдумаймося: щось схоже на камінець, наповнене жовтобілою рідиною, й дає життя птахам... Хіба не диво? Тільки після наукових досліджень геніального Леонардо да Вінчі людство хоч трохи почало щось розуміти в цих біологічних процесах.

Култ яйця був властивий й іншим народам, з тією лише різницею, що саме українці обрали його об'єктом для розписування оберегами, заклиналими символами. Віра в них була надто великою.

Ще за дохристиянською традицією Пасху на Україні називають й Великоднем, тобто великим днем великого сонця. А култ розписаного яйця з'явився в християнстві, за різними свідченнями, коли Марія-Магдалина сказала Пілату, що Ісус воскрес. І на знак цього піднесла йому яйце.

— Гадаю, що орнаментика писанок — велика, цікава книга. Що вам вдалося в ній розшифрувати? Зокрема, що тут збереглося з язичницьких часів, а що привнесено наступними поколіннями?

— Ствердно можна сказати, що абсолютна більшість орнаменту українських писанок збереглася з прадавніх часів. Кожен з елементів мав своє ідеологічне значення. Найбільш поширені знаки заклинання — на честь небесного світила — Сонця. На другому місці стоять так звані рослинні орнаменти. Очевидно, вони походять від культу дерева життя і, як

правило, наскладними оберегами — знаками заклинання. Яйця здавалися тодішнім нашим працюючим чимось надто втаємниченим. Вдумаймося: щось схоже на камінець, наповнене жовтобілою рідиною, й дає життя птахам... Хіба не диво? Тільки після наукових досліджень геніального Леонардо да Вінчі людство хоч трохи почало щось розуміти в цих біологічних процесах.

Култ яйця був властивий й іншим народам, з тією лише різницею, що саме українці обрали його об'єктом для розписування оберегами, заклиналими символами. Віра в них була надто великою.

Ще за дохристиянською традицією Пасху на Україні називають й Великоднем, тобто великим днем великого сонця. А култ розписаного яйця з'явився в християнстві, за різними свідченнями, коли Марія-Магдалина сказала Пілату, що Ісус воскрес. І на знак цього піднесла йому яйце.

— Гадаю, що орнаментика писанок — велика, цікава книга. Що вам вдалося в ній розшифрувати? Зокрема, що тут збереглося з язичницьких часів, а що привнесено наступними поколіннями?

— Ствердно можна сказати, що абсолютна більшість орнаменту українських писанок збереглася з прадавніх часів. Кожен з елементів мав своє ідеологічне значення. Найбільш поширені знаки заклинання — на честь небесного світила — Сонця. На другому місці стоять так звані рослинні орнаменти. Очевидно, вони походять від культу дерева життя і, як

оплакував його смерть. Опісля наставав загальний траур, і єгиптяни стрічали один одного радісними словами: «Оспіс воскрес!».

Пасхальний ритуал не завжди був таким, як нині. Християни спочатку відзначали смерть і страждання Ісуса Христа. На Великдень відправлялися тужливі служби, а люди постилися та оплакували Христа. Та й святкування Пасхи у багатьох було одночасним з юдейською — на чотирнадцятий день місяця Нісана.

Християнство швидко розвивалося, набувало чітких організаційних форм, використовувалися різноманітні концепції та канони, поширювався вплив на все нові народи, прихильників ставало до християнської ідеології державна. Воно стало самодостатнім і не бажало більше терпіти дво-

У римлян і єгиптян був сонячний календар. Однак і в них також різниці, у єгиптян у році налічувалося 365 днів, а в римлян — 355.

У 45 році до Різдва Христового за пропозицією астронома Сохона за часів царювання Юлія Цезаря було проведено реформу календаря. Зведено так званий Юліанський календар (старий стиль). Але і цей календар був далеким від досконалості. За 400 років він відставав від обертання Землі навколо Сонця на три дні.

Місіонерська робота апостола Павла, який досяг з проповіддю Євангелія меж сучасної Іспанії, охопила на той час багато країн. У всіх країнах, де виникли християнські церкви, знали тільки один календар — Юліанський.

Про дату святкування Великодня ще у II столітті виникла суперечка між римським єпископом і малоазійськими церквами. Єпископ Риму вимагав від усіх християнських церков святкувати Пасху першої неділі після чотирнадцятого Нісана, малоазійські церкви ж продовжували дотримуватися звичаю святкувати Великдень на чотирнадцятий день місяця Нісана, незалежно від дня тижня.

Смирненський єпископ Полкарп, який був учнем апостола Іоана, 158 року після Різдва Христового відправив римського єпископа Анікета у різних церковних справах і, зокрема, у справі святкування Великодня. Єпископ Лівонський Іриней також намався узгодити цю суперечку. В юності він знав єпископа Полкарпа, а при римському імператорові Маркові Аврелії з цього приводу писав листа єпископу Рима Віктору. Суперечка про день святкування Пасхи особливо гостро постала перед усіма церквами близько 196 року. На цей час було влаштовано зібрання єпископів і між ними почалося листування. Завдяки посередництву Іринія та інших суперечку нарешті вирішили. До Нікейського Собору 325 року азійські церкви дозволили триматися свого звичаю святкування Великодня.

Календар юдів був складним, визначення чотирнадцятого Нісана — справа непроста. Собор вирішив, що день Воскресіння Ісуса Христа відзначатиметься у першу неділю після весняного рівнодення та повного місяця і після закінчення повного тижня з часу юдейської Пасхи та за умови, що вони ніколи не збігатимуться. Православні церкви складають пасхали за Юліанським календарем, а Римо-Католицька — за Григоріанським (новий стиль, запровадженним 1582 року папою Григорієм XIII).

Таким чином, Великдень є святом «ювілейним», яке кожного року відзначається у різні числа і може припадати на період з 22 березня по 25 квітня за старим стилем. Цього року свято воскресіння Спасителя відзначається 7 квітня.

Сергій ЗЮРКУ,
співробітник Інституту філософії АН УРСР.

ТВОРЦІ ТІЛА ХРИСТОВОГО

На підвіконні, в містких чашках, дерев'яні рундики, покриті сивим борошном, на тротуарі. Пасхальним тостом. Рівний, як сівка, ігмен Антоній востанє оглядає обидну. Одинаки оглядає обидну. Одинаки оглядає обидну. Одинаки оглядає обидну.

— Підійшло... Порал

Спершукові Богові приносили офіру, серед якої хліба пожертвували. Господь наказав ст. розповідати Мойсею: «І зробив стола з акційного дерев... і пообкладав його щирим золотом... А на столі покладеш хліб показний, що завжди перед Моїм лицем». Навіть рецепт долучив: «А коли хто принесе жертву, жерту хлібу для Господа, то нехай пшеничне на мукі буде жертва його, а він полне на неї оливи і даст на неї ледену». Увагані ж Мойсей, укладаючи заповіт на жертву з Богом, окропив усіх кров'ю жертвованої агниці. А весняного четверга 30-го року першого століття нашої ери Ісус Назаретин разом з апостолами намірився спожити пасхальну вечерю. Без крові. Не томість — чаша з вином та хліб. Поламавши його, Христос сказав: «Прійміть, споживайте, це — тіло Моє». Як жертвний агнець за людей. Чаша з вином обійшла коло: «Пийте з неї всі, бо це — кров Моєго Нового Заповіту...». У цій священній трапезі Бог і людина єдналися не в реальній крові, а символічній, оскільки виноградне вино — це кров землі, а хліб — її плоть. Апостоли здійснювали Ісуса Причастя за заповітом і

прикладом Всевишнього і навчили цьому нас.

Набираючи обертів, запровадили роздаточні агрегати, пропускаючи тісто крізь аляці. Проскурини, що обіруч обступили догори, що, а тонких істових листів спеціальними формами-штампамі вирізували верхівки проскур. Печатки із зображенням святого Іова Початільного, Початільного Богородиці, її життєдайної стопи... Голівки складають на дерев'яні дека — 104 штуки на одному, прикривають поліетиленовою плівкою, або не закривають, і складають в електропечі з мінімальною температурою. Щоб підійшли... Низь проскур — звичайні тістові кругляші — розмішують на жерстинних жаровнях і також садять у піч. Чому проскура складається з двох половинок? Вони символізують два еста Ісуса Христа — Боже й людське.

Заключена операція — «складання» обох половинок хлібця. Отець Антоній «ідругавують» пшеницю і нем скропля водою для клейкості з м'яким кою. Послушники тонкими шпильками «випускали» з проскур повітря. Аби не дурмивали, напросили на послугу до Шкшків: готувати під свіжій випік плетени кошки. Піт зселили очі. Коли бракувало сил, чеїці збадьорили себе молитвою;

«Господи Ісусе Христе, Сини Божий, помилуй нас!»

Ім вторили басовитими головами:

«Пресвятая Богородице, спаси нас!»

У «гарячий цех» доліну дзвоник, скликаючи на вечерю у трапезну. Та було не до споживки: ніколи.

У запінуванні годину Василь Шкшків витяг з печі готові насущини. Найбільшу проскуру із зображенням «стопочки» загорнув у чисту полотничку й одікав убик: мамісничку монастеря.

— Із сьогоднішнього замісу вийшло десять тисяч проскур. І так — двічі на тиждень. На великі релігійні свята, буває, й більше доводиться випікати. Нале продукція не черстве.

Уранці, в першій частині Літургії, — проповідь, священник візьме першу (агнецу) проскуру у списком, виріже серцевинку у вигляді куба, протикувши прямих бик. Та один з воїків святого Бока Йому проколов, — і зараз витягли зидати кров та вода. З «Богородицького» хлібця вийде часточка на честь Богоматері, із сусіднього — дев'ять шматочків не спомин святих. Ще з двох проскур — за живих і мертвих.

Така ж доля спіткає і людські приносини, що громадяться у вітаті. Вийняті шматочки поглине чаша з вином. І звершиться Таїнство.

«Повелі просуються до душі людини із позолоченим, оздобленим рослинним орнаментом і плетінкою, потерем приписаним. «Це тіло Моє споживає і кров Мою п'є, той має вічне життя, і того воскресне Ісус явного дня».

Володимир ЧОПЕНКО,
журналіст.
Почав Тернопільської області.

ПАСХАЛЬНИЙ ДЕНЬ

значностей, а тим більше прямих свідчень зв'язку з іншими релігіями та етнічними культами. Закономірним довершенням цього стрімкого злету християнства став І-й Вселенський Собор 325 року. Там було прийнято Символ Віри, вироблено 20 канонів, осуджено аrianство як «безбожну ересь», а також установлено час святкування Пасхи для християн.

Апостоли Пилип і Іоан у церквах Малої Азії запровадили такий порядок святкування Пасхи. На чотирнадцятий день місяця Нісана вони завершили пасхальну вечерю, як і юдеї, а через три дні, незалежно від дня тижня, святкували воскресіння їхнього Учителя і Господа Ісуса Христа. Апостоли Петро й Павло в церквах інших країн встановили святкування Пасхи першого дня тижня, який тепер називається неділею, після чотирнадцятого дня місяця Нісана, а пасхальна вечеря завершувалася напередодні цього дня, тобто суботу (від юд. шабат — день спокою).

Іншою причиною, що викликала розбіжності у святкуванні Пасхи, є календар, який в той час, як і тепер, не був єдиним для всіх народів. Народ Ізраїльський вів лік часу за місяцем. Поява серпа нового місяця була у них початком місяця календарного. Період між молодиками становить 29,5 днів. Через це тривалість одних місяців була 29 днів, інших — 30, а всього рік мав 12 таких місяців. Внаслідок такого ліку місячний рік відставав від сонячного на 11 днів. Для того щоб не було такого великого відставання, юдеї через кожні три роки після двадцятого місяця Адар додавали тринадцятий місяць і називали його Беадаром або Адаром додатковим.

ся яйця. Причому дуже складними оберегами—знаками закінчення. Яйця здавалися тодішнім нашим працюючим чимось надто таємничим. Вдумаймося: щось схоже на камінець, наповнене жовтою рідиною, яке дає життя птахам... Хіба не диво? Тільки після наукових досліджень геніального Леонардо да Вінчі людство зою трохі почало щось розуміти в цих біологічних процесах.

Культ яйця був еволюційним у інших народах, з тією лише різницею, що саме українці обрали його об'єктом для розписування оберегами, закінчальними символами. Віра в них була надто великою.

Ще за дохристиянською традицією Паску на Україні називають й Великоднем, тобто великим днем великого сонця. А культ розписаного яйця з'явився в християнстві, за різними свідченнями, коли Марія-Магдалина сказала Плату, що Ісус воскрес, і на знак цього піднесла йому яйце.

Гадаю, що орнаментика писанок — велика, цінна річ. Що вам відомо з цієї розшифровки? Зокрема, що тут збереглося з язичницьких часів, а що принесено наступними поколіннями?

— Ствердно можна сказати, що абсолютна більшість орнаменту українських писанок збереглося з правдивих часів. Кожен з елементів мав своє ідеологічне значення. Найбільш поширені знаки закінчення — на честь небесного світла — Сонця. На другому місці стоять так звані рослинні орнаменти. Очевидно, вони походять від культу дерева життя і, як

правило, називаються дерев'яними, вазонками. Складаються ці вазони з трьох пагінь. Одним з найдовіреніших язичників узагальнене дерева життя слугувало трикутним. Не випадково через кілька століть київський князь Володимир вибрав його своїм символом.

Вдалося мені розшифрувати й ще один знак — волево очко. Він і досі зустрічається на писанках Гуцульщини. На Чернігівщині його називають волево око. Це зображення всевидюча она бога Велеса, який вважався головним охоронцем хатньої худоби. Менше, але також подібні знаки закінчення води у вигляді хвильчастих орнаментів — безконечник. Він походить з часів Трипільської культури, де використовувалися для оздоблення керамічного посуду. Лише через три тисячі років, аналогічний орнамент з'явився у древніх греків, і назвали вони його меандром.

Досить добре збереглися й знаки закінчення небесного змія, функції якого, за уявленнями наших працюючих, запліднювали все суще жіночої статі. Посланню Його на землю символічно вважали весняну травичку, соню. Ії малювали на лоду цьому божеству. І досі собою обкладають писанки й крашани, паску на Великдень.

На жаль, найменше дішли до наших часів зображення правдивого божини Бергетини, богині Мокош. Її відтворювали у вигляді жучка, тарганчика із злітними дотори, до сонця, руками. Не виключено, що зображення

Оранти, теж з піднятих догори руками у київському Софійському соборі, треба розуміти як внутрішнє визнання язичниками християнської віри своєю.

Ще дуже цінні писанки — сорокошниця. Очевидно, деякою мірою — це календарні писанки.

Характерно, що за тисячоліття християнства на Україні писанки в більшості своїй не мають в деталях розпису чогось від християнства, окрім монастирських мальованок. Мабути, сталося тому, що вважалось великим гріхом вводити в орнамент нові деталі. Здебільшого на писанках залишали написи: «Христос воскрес», або скорочено: «Х. В.». І лише на початку ХХ століття з'являються поодинокі спроби зобразити розіття та церковні писанки.

— Останнє запитання. Чи й далі досліджуєте цей незабгадний матеріал?

— Так. Кілька років тому запанував величезне за обсягом видання — багатомітний атлас українських писанок. Нині вже майже готовий перший том. Це писанки Гуцульщини, близько тисячі їх зображень. Аналогічні за обсягом будуть й наступні три томи про писанки Поділля... А там, що Бог даст.

А тепер пропустіть ширі вітання з Великоднем! Найщиріше побажання колективу нашого прекрасного часопису, який, ніро, стане одним з найдемократичніших на Україні. Сердечні вітання читачам «Голосу України» — Христос Воскрес!

Розмову записала Людмила БАРАНЕВИЧ.



зарах Косова мільйонери розготували писанки. Хоча цей погром не йде в жодне порівняння з тією боротьбою, яку було оголошено писанкарству Митрополитом указом ХХ століття, коли церква оголосила анафему вивамам язичницької релігії.

Тож писанки, як і чимало інших ознак наших древніх ірвань, скажімо, купальське свято, вилетіли в спогонду християнської релігії.

— Виходить, Ерасте Володимирівну, українські писанки — то наш спадок з дохристиянських часів. А чому їх приручують до Великоддя?

Гадаю, відповіди проста. Наші предки святкували повернення життєдайного сонця. Це звісно, відбувалося навесні, коли все розквітало, оживало, коли й кров у людей грала по-новому. Окрім різноманітних ритуальних танців, ігрищ, до цього щасливого дня розписували

УСЕР.
ВІСНИКОВИЙ КОМПЕТ
ДЕРЖАВНОЇ РАДИ
НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ



УСЕР.
ІСПОЛНИТЕЛЬСКИЙ КОМПЕТ
ОБЛАСНОГО СОВЕТА
НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

15.05.90 г. № 186-р

А. Власович

О ВЫДАЧЕ ЛИТОВСКОГО
АВТОМОБИЛЯ

В соответствии с постановлением Верховного Совета СССР от 4 августа 1989 года "О результатах усилий борьбы с преступностью" выделить из фонда областного 1989 года автомобиль "Волга" - МЗ-24-10 для приобретения в личное владение т. Билику А. А., начальнику управления внутренних дел областного.

479-17.05.90

Председатель исполкома

О. СТЕЖКО

Вся чотка!
**НАЧУВАЙТЕСЬ,
ЗЛОДІЙ!**

Мабуть, всі наші біди від того, що ми надто прямолінійно ставимось до формулювань. От узяти, наприклад, розпорядження голови Дніпропетровського облвиконкому С. Стежка. Воно сформульовано так: «Відповідно до постанови Верховної Ради СРСР від 4 серпня 1989 року «Про рішуче посилення боротьби із злочинністю» виділити з фонду облвиконкому автомобіль «Волга» — ГАЗ-24-10 для придбання в особисту власність т. Билику А. О., начальнику управління внутрішніх справ облвиконкому».

Отже, якщо прямолінійно дивитися на речі, так би мовити, в лоб, то в цьому допущенні можна вбачити певну невідповідність. Мовляв, яке відношення має особиста «Волга» начальника управління внутрішніх справ до боротьби із злочинністю і не просто боротьби, а посилення боротьби,

і не простого посилення, а рішучого. На перший погляд, наче відношення і не має. А з іншого боку...

Уявіть, іде він у неслужбовий час в особистих справах, а назустріч сунули зухвалі злочинці-рекетити, та ще й ті самі, яких давно розшукує міліція. От і буде волосся на собі він рвати, що службову машину відпустив. Не на трамвай ж за ними гнатися! А так газу додав — і начувайся, злочинний елемент!

Є тут і ще один аспект. Коли у власному гаражі чи навіть на подвір'ї вилискує свіжого фарбою новенький лімузин, співати хочеться. А гарний настрій начальника — запорука гарного настрою підлеглих. А отже, боротьба із злочинним світом вестиметься «з вогнищем» — наступально й енергійно.

А з цією метою що там машину — не гріх було б і ділянку для двох цій шановній людині позачергово виділити. Саме для «посилення». Бо, як відомо, поратися на городі корисно, не кажучи про те, що й їжа вітамінами багатіша. А вітаміни теж сприяють боротьбі.

А гадете, розпорядження про позачерговий продаж начальника, скажімо, пральної

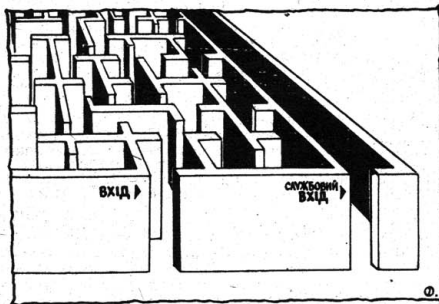
машини не вдарило б по різній там кримінологічній нечисті? Ще й які бо гнатися за злочинцями в несправному одязі просто несподібно. Тим більш, коли це робити рішуче. Як саме і вимагається в постанові. Не кажучи про те, що ті, хто допомагає начальникові прати білизну без пральної машини, нервуватимуть і псуватимуть йому настрій. А це, в свою чергу, може відбитися на рішучому посиленні.

Та що там казати, навіть імпорнтний телевізор разом з імпорнтною відеосистемою можна скільки позачергово виділити начальникові, що теж буде у відповідності з постановою. Бо у зарубіжних відеопередачах нерідко йдеться саме про боротьбу із злочинністю, притому не яку-небудь, а рішучу. Тут і досвід може стати у пригоді.

А якщо говорити серйозніше, то ми взагалі нічого поганого не бачимо в тому, що начальник управління внутрішніх справ хоче мати власну «Волгу». Хай має на здоров'я, тільки причому тут постановою Верховної Ради, і тим більше посилення боротьби із злочинністю?

Прокім ТИШУН.

Мал. Василя ФЛЮРКА.



Сучасні казки

ПОЛІТИЧНИЙ
ПОВОДИР

Один американський орнітолог кіниншого часу, а саме Рой Бернук, оскільки ім'я його цілком заслуговує на увіковічення разом з цією казкою, довіз, що папуга може поводитися з обох крамками поводиря набгато краще, ніж деякі політичні діачі.

Демкому, звичайно, здається дивним така паралель між папуго-поводирем та політичним керівником. Але коли вивчиш суть їх поведінки, починаєш розуміти, що обоє займаються повторенням одного й того ж, навіть без будь-якого поняття про те, що повторюють.

Як встановив Рой Бернук, папуга, будучи поводирем, і перераховує спілця з одного боку вулиці на інший, ніколи не поведе його до монастиря і, таким чином, не підведе під монастир.

І ось тепер чим відкриттям, специфічно американським, можуть скористатися усі, хто насправді спілий, аби таким себе вважав. А також, зрозуміло, ті, хто хоче дістатися певного місця з допомогою сліпого (можна й сидіти у нього на шії). І ще. Якщо провідник-політик на усому шляху обходиться сліпому суспільству в таку суму, за яку тих, кого ведуть, треба не вести, а на руках нести, то папуга, як свідчать газетні повідомлення (з яких стало відомо і про Роя Бернука та його успіхи з папугами), коштуватиме кілька сот доларів.

Нарешті, слід врахувати довголітній строк життя папуги. Одного разу витратившись на нього, більше не доведеться цього робити. В тому числі дітям та їх онукам, котрим може заманитися замінити Папуго-знавця на Політоводира, або Політоводира. Останній ще гірше, бо, на відміну від поводиря, не веде, а тільки водить. В тому числі й за ніс. **Анатолій ШЕВЧЕНКО.**

Першоквітневе відлуння

ЯК ПОВЕРТАЛИ
«ЗАЛІЗНУ ЖІНКУ»

Не скажемо, що стався вселенський епікатаж і черги за довжиною впродовж кількох днів вилізли за межі Гімназії. Але переполох таки мав місце. У Херсоні один чоловік аперто вимагав у касира-операатора ошадбанку на всіх червоних поставити «тризуб», розмахуючи як речовим доказом «Голосом України» за 30 березня і зразком українського черв'яка, віддрукованим на 14-й сторінці. У Києві багаті перегодили з підліта аперто намагалися переконати такого ж касира, що вони і є справжні українці (лише прописані на Бессарабському ринку), і зрозуміло, без українських грошей їм аж ніяк неможливо. Леда не забули свою торбу, прийшовши у відчай після відмови.

Не скажемо, що вся столиця збігалася подивитися, як повертають словозв'язку «залізну жінку» на 180°, але ж такі чималі гурти чоловік збіралися. Прочекавши з годинами, дозволили до редакції зайти, запитували, коли нарешті з'явиться психодіалект і зірка «тепекінезу» Марія Ванденко і, акумулювавши енергію власного біолога, як і було обіцяно, поверне багатотонну скульптуру обличчям

до правобережного Києва. Потому що, кажуть, перш ніж розітяти, поставили до сутінків, погомоніли. Дувати перебудові, погомоніти нині є про що.

І до загону по відвоюванню цієї рибини-жінки, яка вирине у багаторічкових будинках, були бажані записатися. І як відгодувати корову пелісколою, або вироста вона така, як у Гіора Олександровича Шпана з хутора Сен-Бернарді (під 3 тони, 130 літрів молока щодня), цікавили. Все це було.

На календарі стояло — 1 квітня. Минуло два тижні після референдуму, залишилися півдобы до підвищення ціни. І коли телефони нарешті замовили і божественний дим знову почав набувати знайомих обрисів редакційного кабінету, подумалося: фантастично! Легковірному народу, аніж наш, непапав, не знайти у всьому Всесвіті. Сильні ж то треба було нам щодня відкривати екстрасенсів, гіпнозів, цілительів, аби ми поклали вірити в будь-яку нісенітницю, аби нам спало на думку, що й справді можливо обернути навколо осі скульптуру, під якою зем-

ля вгинається. Як нас треба застиснути огнем узв'язки та постановки, аби ми повірили, що ось так, за погодини, на якомусь міфічному екстремному засіданні Ради Міністрів можна вестися українські гроші? Жак і адмуться: що це за гроші, на яких досить намалювати тризуб і які від того вже стають українськими? Але ніхто не вдумувався. Попри навіть прозорий натяк у вигляді співа «Куринь — першоквітневий».

Жорстоко! Негарно жартувати таким з людьми! Можливо. Але іншої не зайве навіть вдатися до жорстоких жартів, аби ми подивилися на себе збоку, усвідомили ступінь власної приналежності і ступінь чужості тих, хто над нами. Хіба менш жорстоко розігравати нас отими історіями про економічний саботаж, «деструктивні сили», про АНТ Тарасова, про наміри західних банкірів підірвати наш ринок і багато іншого? Хіба не менш нагано з нашою боку вірити всьому тому? А скільки ж то з нас вірити!

Отже, аби ми могли більш твердо оцінювати жарт і розіграти, як підкидає нам життя і рідний уряд, не розширеним худареді «Куреня» вирішено продовжувати підкидати читачам усюди роду сенсації, щоб можна було потренуватися в них відрізнити правду від вигину. Для цього заведемо нову рубрику. «У вас вся спина біла».

Отже, як казав один кіногерой: «Тренуйтеся на кішечках».

ХУДРАДА.

У вас вся спина біла

ПАВЛОВ СКУПОВУЄТЬСЯ
В КИЄВІ...

«Жити в ім'я людей, жити так, щоб не було нестерпно боляче за жоден день у прем'єрському кріслі». Цих слів прем'єр-міністр країни товариш Павлов ніде не казав. Але вся його діяльність засвідчує, що саме ними керується глава уряду у своїй нелегкій праці. Нещодавно стало відомо, що не той інший, а саме Павлов запропонував на засіданні Кабінету міністрів: щоб мати моральне право вважати себе близьким до народу, члени уряду повинні бути з цим самим народом у нелегкій для нього дні, як настали після 2 квітня. Приставши на пропозицію прем'єра, члени Кабінету вирішили відтепер регулярно візити до уряду, і різні міста країни і своїм прикладом показати, що підвищення ціни не так страшно, як його малюють «Комсомольська правда» та «Коммерсант». Товариш Павлов обрав для своїх поїздок Київ.

Отже, 6 квітня глава уряду країни спеціальним рейсом вилітає до столиці України, щоб наступного дня ще до відкриття магазину зайняти чергу в

Центральному гастроному Києва, що біля станції метро «Більшовик», і наповнити продовольчу корзинку своєї сім'ї.

Щоправда, при цьому виникла проблема з купонами, оскільки Павлов, як відомо, не живе на Україні. Спеціальним рішенням Ради Міністрів республіки вирішено, як виняток, видати купони прем'єру. Діації на місці — 7 та 22 цілини він робитиме тепер покупки в Центральному гастроному Києва. «Це дасть мені можливість», — сказав глава уряду країни нашому кореспонденту, — краще знати життя простих киян, бути в курсі того, що думають вони про уряд».

Сподіваємось, і кияни підуть назустріч прем'єрові: виказуючи все, що думають про уряд, вони вибратимуть вирази.

Олександр ХАРЧЕНКО,
Ася КОМСЬКА.

Відкритий архів

ЛИСТУВАННЯ: Ф. КАСТРО, М. ХРУЩОВ

«Карібську кризу» можна без сумніву назвати найдраматичнішим періодом новітньої історії. Саме у жовтні 1962 року над людством нависла реальна загроза термоядерного знищення. І тільки завдяки політичній розсудливості тогочасних керівників Радянського Союзу і Сполучених Штатів всесвітньої катастрофи не сталося.

«Голос України» закінчує публікувати із скороченнями п'ять листів, якими обмінялися в кульмінаційний момент кризи радянський керівник Микита Хрущов і лідер кубинської революції Фідель Кастро. Передрук — з газети «Гранма».

Лист п'ятий
Гавана
31 жовтня 1962 року
Микиті Хрущову
Голові Ради Міністрів Радянського Союзу
Дорогий товаришу Хрущов!

Отримав вашого листа від 30 жовтня. Ви гадаєте, що так — з нами були проведені консультації перед тим, як прийняти рішення про введення стратегічних ракет. Ви базуєтеся на тривожних повідомленнях, що, згідно з вашими словами, надходили з Куби, і наприкінці — на мій телеграмі від 27 жовтня. Я не знаю, які повідомлення ви одержали; я ж відповідаю тільки за послання, яке надіслав уночі 26 жовтня і яке ви отримали 27-го.

Коли, на нашу думку, напад імперіалістів став неминучим, я звачив за доречне повідомити вас про це і застерегти як уряд, так і радянське командування про можливий напад, відвернути який ми не були спроможні, а могли тільки захищатися. Я припускав, коли писав вам, що слова, які містяться у вашому листі, можуть бути вами погано інтерпретовані. Так воно і сталося, можливо, через те, що ви не прочитали їх уважно, можливо, через переклад, а можливо, тому, що я хотів сказати за надто багато у небагатьох рядках. Однак я не вагався зробити це. Невже ви вважаєте, товаришу Хрущов, що ми егоїстично думали про себе, про наш великодушний народ, готовий принести себе у жертву, і свідомо, повністю розуміючи небезпеку, на яку він наражався?

Ні, товаришу Хрущов, небагато було випадків у історії, коли народ був готовий битися і вмерти з таким всеосвідомим почуттям свого обов'язку.

Ми знали, не думайте, що ми цього не враховували, що були б знищені, як натякається у вашому листі, в разі виникнення термоядерної війни. Однак з цієї причини ми не просили вас йти на поступки. Можливо, ви думаете, що ми бажали цієї війни? Але як уникнути її, коли вторгнення от-от мало здійснитися? Мова якраз шла про те, що воно було можливим, що імперіалізм блокував усяке рішення, і його вимоги, з нашої точки зору, не могли бути прийнятні ні СРСР, ні Кубою.

І якщо вторгнення здійснюється, що робити з божівільними, які розв'язали війну? Ви самі стверджували, що в сучасних умовах війна неминуче і швидко переросте у світову термоядерну війну.

Закінчення. Початок дивіться у 64-у та 65-у номерах «Голосу України».

Гранма

Я гадаю, що у випадку виникнення агресії не слід надавати агресорам переваги, що й вирішувати, коли саме застосувати ядерну зброю. Руйнівна сила цієї зброї, а також швидкість засобів доставки є такими великими, що агресор може розраховувати на значну початкову перевагу.

що я помиляюсь, але не можете сказати, що я помиляюсь, не переконавши мене.

Я знаю — ця тема є настільки делікатною, що тільки у таких обставинах і у посланні дуже особистого характеру могла йти мова про неї.

Ви запитаєте себе, яке право я мав на те, щоб зробити це. Я торкнувся згаданої теми, незважаючи на всю її делікатність, за великим моєю совістю, вважаючи це обов'язком революціонера, який відчуває безкорисливе почуття захоплення і любові до СРСР, розуміє значення цієї країни для майбутнього всього людства і занепокоєний тим, щоб вона ніколи знову не стала жертвою вірогідності і підступності агресорів, що трапилося у 1941 році...

З братерським привітом,
Фідель Кастро.



Я не спонукавав вас, товаришу Хрущов, до того, аби СРСР став агресором, адже це було б аморально і негідно з мого боку. Йшлося про те, що в момент, коли імперіалізм напад би на Кубу і на розташовані на Кубі збройні сили СРСР, поклякани допомогти нашій обороні у випадку нападу ззовні, і тим самим імперіалісти перетворилися б на агресорів щодо Куби та СРСР. Ім був би завданий нищівний удар у відповідь.

Кожен має власні думки, і я дотримуюсь моєї, щодо небезпечності агресивних кід Пентагону та їхнього прагнення завдати превентивного удару. Я не закликав вас, товаришу Хрущов, до того, щоб під час кризи СРСР здійснив напад, як це, здається, випливає з того, що ви говорите у своєму листі, а до того, аби після імперіалістичної атаки Радянський Союз діяв би без вагань і жодного разу не припустився б помилки, допустивши таку ситуацію, в якій вороги першими завдали б по ньому ядерного удару. І в цьому розумінні, товаришу Хрущов, я дотримуюсь власної точки зору, бо вважаю, що це була реальна і вірна оцінка певної ситуації. Ви можете переконати мене в тому,

**І ЯКЩО
ВТОРГНЕННЯ
ЗДІСНИЛОСЯ Б,
ЩО РОБИТИ З
БОЖЕВІЛЬНИМИ,
ЯКІ
РОЗВ'ЯЗАЛИ
ВІЙНУ? ВИ САМІ
СТВЕРДЖУВАЛИ,
ЩО В СУЧАСНИХ
УМОВАХ ВІЙНА
НЕМИНУЧЕ
І ШВИДКО
ПЕРЕРОСТЕ
У СВІТОВУ
ТЕРМЯОДЕРНУ
ВІЙНУ.**



Наш офіційно

ТИМЧАСОВО БЛАГОРОДНИЙ МЕТАЛ

З метою оперативного й ділового оздоровлення економіки, стан якої останнім часом дещо погіршився, а також на знак виявлення постійної і всеохоплюючої турботи щодо поліпшення добробуту трудящих

ПОСТАНОВЛЯЄТЬСЯ:

1. Оголосити на всій території країни хімічний елемент міді тимчасово благородним металом.

2. У зв'язку з пунктом № 1 даного Указу тимчасово благородному металу міді надати всі права валютного металу і дозволити трудящим нагороджувати його як тимчасовий скарб.

3. Хімікам та іншим науковим спеціалістам у триденний строк провести необхідні наукові дослідження та теоретичні розробки, результатами яких переконались б довели, що хімічний елемент міді за бажанням трудящих може успішно замінити традиційний благородний метал золото.

4. Зобов'язати відповідно до цього Указу вивести необхідні зміни до періодичної системи елементів Д. Менделєєва.

5. Органам МВС, КДБ та виділеним їм на допомогу армійським підрозділам проконтролювати, щоб трудові колективи згуртовано, дружно і всі, як один, сприяли тимчасово благородний метал міді як еквівалент традиційного підвищення матеріального рівня власного життя.

З тим, хто протидіятиме втіленню даного Указу в життя,

провести відповідну роз'яснювальну роботу.

6. З метою боротьби з тіньовою економікою, підпільним ділком ацидентальної економіки суворо забороняється нагороджувати тимчасово благородний метал міді як засіб збагачення й наживи.

7. Виявляємо впевненість, що трудящі нашої країни у відповідь на чергову турботу щодо поліпшення їхнього добробуту з ентузіазмом, всі, як один, дружно і натхненно трудитимуться на своїх місцях, знаючи, що їхній благородний труд буде гідно оплачений тимчасово благородним металом, що значно поліпшить і нашу економіку взагалі, і матеріальний рівень трудящих зокрема.

8. Телебаченню і радіомовленню (Державній телерадіокомпанії) під пильним контролем відповідальних працівників надати організувати лише передачі про знатні передовики відстані підприємств, з яких би було видно, як позитивно впливає тимчасово благородний метал міді на поліпшення добробуту трудящих нашої країни, і як трудящі всього світу тікати й мріють, щоб і в їхніх країнах уряди теж оголосили хімічний елемент міді тимчасово благородним металом.

Копію з Указу власноручно зробив
Валентин ЧЕМЕРИС.
Дніпропетровськ.
Мал. Сергія ФЕДЬКА.

Із циклу «Не поступлюся принципами»

БІДКАННЯ СВИНАРКИ ВАРКИ

Наша ферма невеличка.
Зветься — «КОМУНІЗМ»...
Так назвали, як завершилися
Десять другий з'їзд.
Привезли з району буюкан,
І крикий Мусій

На самісіньким вершечку
Прив'язав усі.
Полетіли роки й роки...
Мотузки згинили.
І дві буюки відвалилися,
Нече й не були...
Іх надбавили, киуряка
Зорку і потрику —
І тепер на нашій фермі
Тільки — «КОМУНІЗМ»...

Анатолій
САЗАНСЬКИЙ.

ПОНЕДІЛОК

8 квітня

ПРОГРАМА УТ

- 16.00 Новини.
18.15 Для дітей. Канал «Д».
17.15 Музичний фільм «Тихої Річчез».
17.30 На київській хвилі. Інформаційний випуск.
18.00 Телефільм «Кіришани».
18.15 «Народні таланти». «Ву-чачани».
19.00 Актуальна камера.
19.30 «Хто ми...». Громадсько-політичне. Частина перша.
20.45 На добраніч, діти!
21.00 Рекламна.
21.05 Концерт джаз-дуету.
21.25 «Хто ми...». Частина друга.
22.25 Вечірній вісник.
22.55 Все про кіно.
0.10 «Нічний телезал». Художній фільм «Кавантати».

І ПРОГРАМА ЦТ

- 6.30 «Ранок».
9.00 «Контакт». Економічний огляд.
9.20 Футбольний огляд.
9.50 Мультифільм.
10.10 «Як випарити тата». Художній фільм.
12.00 ТСН.
12.15 «Був, є, буде». Документальний фільм.
15.00 ТСН.
15.15 «Життя сполучає». Художній телефільм.
16.30 «Світ захоплює». Кітні в домі.
16.45 «Юрті у степу».
17.10 «Освіта: IBM в СРСР».
17.25 Хвиляні поєди.
17.30 Дитяча година. З уроком німецької мови.
18.30 «Меридіан». Міжнародні новини.
18.45 «Ядемо до ринку». «Хто подасте?».
19.15 «Контакт». Економічний огляд.
19.30 Мультифільм.
19.50 «Запам'ятай пісню». Для дорослих і дітей.
20.05 Прем'єра художнього телефільму «Одиники». 1 серія.
21.00 Час.
21.05 Прем'єра фільму-вистави Раканського обласного театру драми «Сотворення». (Андрій Рубльов).
23.45 «Нічне ТВ. Концерт ансамблю солістів Московської філармонії».
0.45 «Планетний робітник». Художній телефільм.
1.50 Портрет. Роберт Амріханян.

II ПРОГРАМА ЦТ

- 8.00 Гімнастика.
8.15 «Якось». Науково-популярний фільм.
8.35 9.35 Дитяча година. 9 кл. М. В. Гоголь. «Мертві душі».
9.05 Італійська мова.
10.05 Російська мова.
10.35 11.40 Біологія. 7 кл. Гіа-ра, медуза та інші.
11.05 Світ грошей Адама Сміта.
12.10 Мультифільм.
12.15 «Дебют лауреата». Концерт лауреата міжнародних конкурсів Сергія Тарасова (фортепіано).
13.10 «Планета». Міжнародна програма.
14.15 «Віра в майбутнє». Документальний телефільм.
14.50 Концерт учасників IV Всесвітнього конкурсу на народних інструментах.
17.00 Мультифільм.
17.20 Народні мелодії.
17.30 «Злий дух над Ієнргою».
17.55 Колаж.
18.00 Музичний телеобрання. Клас професора Янкевича. Передача 1.
19.15 Кінний спорт. Ліверпульський стиль-чез.
20.00 Вечірня казка.
20.15 «Ці ви можете». Техні-ка для інвалідів.
21.00 Час. (З сурдоперекладом).
21.45 «Троїський кінь». Художній телефільм. 1 серія.
22.50 Танці, танці, танці. Чемпіонат світу з латинно-американських танців у Гамбурзі.

КИЇВСЬКА ПРОГРАМА І

ОСВІТНІ ПЕРЕДАЧІ ЦТ

- 17.30 Фільм-балет «Полум'я Асера».
18.05 Художній фільм «Важко-родний робітник Володимир Дубровський».
19.45 Дитячі мелодії.
20.00 На київській хвилі. Інформаційний випуск.
20.30 Канонерний концерт.
20.45-0.00 — IV (освітня) програма ЦТ.

ВІВТОРОК

9 квітня

ПРОГРАМА УТ

- 7.30 Відеоблок «Ранкова мозаїка».
9.00 «Віні крила». Концерт.
9.15 «Говоріть трісті музично».
9.15 Все про кіно.
10.30 «Дорого ма здоров'я».
10.30 Діди — чума ХХ століття.
11.00 «Життя в картинках». Народний художник СРСР С. Шинко.
11.40 Шкільний екран. 9 кл. Фізика. Механічні коливання.
12.10 Художній фільм «Едгар і Крістіна».
16.00 Новини.
18.10 Для дітей. «Веселка».
18.40 Говоримо українською.
17.00 Фільм-концерт «Нобзар Остан Стасик».
18.00 «Розповіді про неспокій». П. Тичина.
18.15 Маленький концерт.
18.30 Актуальна камера.
18.30 Чемпіонат СРСР з футболу. «Динамо» (Київ) — «Металіст». У перерві — реклама.
20.45 На добраніч, діти!
21.00 Чемпіонат СРСР з футболу. «Металіст» — «Шахтар». 2 тайм. (Запоріжжя).
21.45 Художній фільм «Передай далі».
23.10 Вечірній вісник.
23.40 «Нічний телезал». Музичний фільм «Життя у танці».

I ПРОГРАМА ЦТ

- 6.30 «Ранок».
9.00 Актуальний репортаж.
9.20 Мультифільм.
9.30 «Хранителі». Документальний телефільм.
9.50 «Прости нас, маучю Росіє». Художній фільм. 1 серія.
11.00 Дитяча година. З уроком німецької мови.
12.00 ТСН.
12.15 Спогад про пісню.
15.00 ТСН.
15.15 «Комініканна». Художній телефільм.
16.30 Музична скарбниця. Ф. Мендельсон. Італійська симфонія.
17.00 «Разом з чемпіонами».
17.30 «Рок-урок». Програма для підлітків.
18.30 «Меридіан». Міжнародні новини.
18.45 Ритмічна гімнастика.
19.30 Мультифільм.
19.35 Прем'єра документального фільму «Наша планета Земля».
20.05 Прем'єра художнього телефільму «Одиники». 2 серія.
21.00 Час.
21.45 ВІД представляє: «Поле чудес».
22.30 «Пірма розмова». На питання телезглядачів відповідають керівники Всесоюзної теледіалогової компанії.
23.30 Мистецтво молодих. Скрипаль Ю. Рахлін (Австрія).
0.10 ТСН.
0.30 Нічне ТВ. «Міргород та його мешканці». Художній телефільм. 1 серія.
1.40 Ширше коло.

II ПРОГРАМА ЦТ

- 8.00 Ранкова гімнастика.
8.15 «Віні крила». Науково-популярний фільм.
8.35 9.35 Географія. 8 кл. Моцарт в СРСР.
9.05 Французька мова. 1 рік навчання.
9.05 Німецька мова. 2 рік навчання.
10.35 11.40 Природознавство. 2 кл. Весняні гості.
10.55 Діалог з комп'ютером.
12.00 Мультифільм.
12.15 «Троїський кінь». Художній телефільм. 1 серія.
13.20 Телестудії міст РРФСР (Уфа).
13.45 Ритмічна гімнастика.
14.15 Мультимедіа-телеобрання. «Ранкова зоря». (Повтор від 9 березня).
17.00 «Гра чи війна бюджетів».
18.25 Футбол. Чемпіонат СРСР. ЦСКА — «Чорноморець».
20.20 Вечірня казка.
20.35 Колаж.
20.40 «Вечірняль». Прем'єра документального фільму «Віра».
21.00 Час. (З сурдоперекладом).
21.45 «Троїський кінь». Художній телефільм. 2 серія.
22.40 «Анонсовіаль». «Прогнози-дальніх симпатія». Прем'єра документального фільму «Олена з Брюсселя».

КИЇВСЬКА ПРОГРАМА І

ОСВІТНІ ПЕРЕДАЧІ ЦТ

- 17.30 Науково — популярний фільм «Слідами сивоївої людини».
18.40 Музичний фільм «Ніч у Яю».
19.40 Науково — популярний фільм «Анверлі Волощина».
20.00 — 23.40 — IV (освітня) програма ЦТ.

СЕРЕДА

10 квітня

ПРОГРАМА УТ

- 7.30 Відеоблок «Ранкова мозаїка».
9.00 «Віні крила». Концерт.
10.05 Науково — популярний фільм «Лабіринт».
10.25 Музичний фільм «Минуло сто років».
10.55 «Сладщина». «Людські етюди».
11.40 Шкільний екран. 9 кл. Російська література. Поема М. В. Гоголя «Мертві душі» в художніх ілюстраціях.
12.10 Телефільм «Цирк для мо-ліх окупів».
16.00 Новини.
18.15 «Сонячне коло».
18.45 На допомогу школі. О. Кобилінська «Земля».
17.15 Музичний фільм «У неділю вранці музиченька грава».
17.30 На київській хвилі. Інформаційний випуск.
18.00 Науково — популярний фільм «Ця набридлива оса».
18.30 Музичний фільм «Повернення в легендар».
19.00 Актуальна камера.
19.30 Депутатський канал.
20.45 На добраніч, діти!
21.00 В. Тома. «Медовий місяць» комісаря поліції.
Вистава Закарпатського музично-драматичного театру.
22.50 Вечірній вісник.
23.20 «Нічний телезал». Художній фільм «Дівчата з Нополіном».

I ПРОГРАМА ЦТ

- 6.30 «Ранок».
9.00 «Діловий кувер».
9.20 Концерт музичного фольклору Молдови.
9.55 «Прости нас, маучю Росіє». Художній фільм. 2 серія.
11.00 «Рок-урок». Програма для підлітків.
12.00 ТСН.
12.15 «І ніч, і в день вісник». Документальний телефільм.
15.00 ТСН.
15.15 «Кіно під місяцем». Художній телефільм.
16.20 «Сладки ми родне звуки». Пісні на вірші російських поетів у виконанні ансамблю «Карагод».
16.55 Урочисте засідання, присвячене 30-річчю полету Ю. О. Гагарина у космос. Трансляція з Колонного залу Будинку спілок.
18.00 Концерт.
18.15 «Тут жив і працював Ленін». Документальний фільм.
18.25 «Культура і ринок».
18.55 Футбол. Кубок європейських чемпіонів. Фіналіст. «Спартак» (Москва) — «Марсель» (Франція).
21.00 Час.
21.45 Прем'єра художнього телефільму «Одиники». 3 серія.
22.35 Концерт, присвячений 30-річчю полету Ю. О. Гагарина у космос. Трансляція з Колонного залу Будинку спілок. У перерві — ТСН.
0.55 Нічне ТВ. «Міргород та його мешканці». Художній телефільм. 2 серія.
2.00 «Стишок добродійне строки». С. Єсенін у виконанні Т. Дорониної.

II ПРОГРАМА ЦТ

- 8.00 Гімнастика.
8.15 «Варіанти». Науково-популярний фільм.
8.35 9.35 Загальна біологія. 11 кл. Природа мутантів. або чому інколи різні.
9.05 Іспанська мова. 1 рік навчання.
10.05 Іспанська мова. 2 рік навчання.
10.35 11.35 Загальна біологія. 10 кл. Еволюційні системи.
11.05 «Вурда моден» пропонує...
12.05 «Східний Сибір». Кіножурнал.
12.15 «Троїський кінь». Художній телефільм. 2 серія.
13.10 «Іспанська година». Фільм-опера на музику М. Раверді.
14.00 Мультифільм.
14.15 «Куди пішов Іркушем...». Телефільм.
17.00 Документальний екран.
18.00 «Кантрі клуб». Музична розважальна програма.
19.15 Колаж.
19.20 «Одинокі вогні...». Митрополит Володимирський і Юр'євський П'ятимірний чиг.
19.40 Вечірня казка.
19.55 «Чужа дружина і чоловік під ліжком». Художній телефільм.
21.00 Час. (З сурдоперекладом).
21.45 «Очеретина на вітрі». Художній телефільм. 1 і 2 серії.

КИЇВСЬКА ПРОГРАМА І

ОСВІТНІ ПЕРЕДАЧІ ЦТ

- 17.30 Художній фільм «Острів лебедів».
18.55 Документальний фільм «Видний себе».
19.35 Музичний фільм «Прелюдія».
20.00 На київській хвилі. Інформаційний випуск.
20.30 Документальний телефільм «Той, хто дивов».
21.00 — 23.40 — IV (освітня) програма ЦТ.

ЧЕТВЕР

11 квітня

ПРОГРАМА УТ

- 7.30 Відеоблок «Ранкова мозаїка».
9.00 «Віні крила». Концерт.
9.15 «Сватання на Гончарівці». Вистава Київського молодіжного театру.
10.35 Шкільний екран. 9 кл. Українська література. П. О. Куліш. «Чорна рада».
11.05 «Кукурі і К». Розважальна передача для дітей.
12.05 Майстри гумору.
16.00 Новини.
18.15 Для дітей. «Веселка».
18.45 Республіканська фізико-математична школа. Запрошуємо до РФМШ.
17.15 Документальний телефільм.
18.00 Візит до лікарів. «І не тільки для дівчат».
18.15 Циркова програма.
19.00 Актуальна камера.
19.30 «Земле мій». Екологія Азовського моря.
20.05 Грає ансамбль духового оркестру ПрикВО.
20.40 Рекламна.
20.45 На добраніч, діти!
21.00 Український мелоді.
21.35 Молодіжна студія «Гарт» у перерві — Новини.
23.50 «Нічний телезал». Художній фільм «Райська нелюдя».

I ПРОГРАМА ЦТ

- 6.30 «Ранок».
9.00 За зведеннями МВС.
9.20 Футбол. Кубок європейських чемпіонів. Фіналіст. «Спартак» (Москва) — «Марсель» (Франція).
11.00 Дитяча година. З уроком англійської мови.
12.00 ТСН.
12.15 «Слово».
15.00 ТСН.
15.15 «Пісня про любов». Художній телефільм.
16.35 Світ захоплює. «Авто».
17.50 «Якщо вам після...».
17.35 «...До шістнадцяти і стар...».
18.30 «Меридіан». Міжнародні новини.
18.45 Прем'єра документального фільму «Побутові дізайни».
18.55 Поезія. Земля. Веселіт.
19.55 «Ялта-91».
20.05 Прем'єра художнього телефільму «Одиники». 4 серія.
21.00 Час.
21.45 За зведеннями МВС.
22.00 Заспіваймо, друзі.
0.00 ТСН.
0.20 Нічне ТВ. «На знак про-стести». Художній телефільм.
1.40 «Тамбовська казначейша». Фільм-концерт.

II ПРОГРАМА ЦТ

- 8.00 Гімнастика.
8.15 «Варіанти». Науково-популярний фільм.
8.35 9.35 Загальна біологія. 11 кл. Природа мутантів. або чому інколи різні.
9.05 Іспанська мова. 1 рік навчання.
10.05 Іспанська мова. 2 рік навчання.
10.35 11.35 Біологія. 8 кл. Зна-йомість: примати.
11.05 Наш сад.
12.05 Прем'єра документального фільму «Подімаймо глаза свои к небу».
12.45 Свято хорошої музики у Саратові.
13.15 Ритмічна гімнастика.
13.45 Документальний екран Росії.
17.00 Телестудії міст РРФСР (Оренбург).
17.45 Ритмічна гімнастика.
18.15 Кіностріт дитячих та юнацьких фільмів ім. М. Горького — 75 років.
19.45 Парламентський жєник Росії.
20.00 Вечірня казка.
20.15 «Авангард у музиці».
21.00 Час. (З сурдоперекладом).
21.45 «Очеретина на вітрі». Художній телефільм. 1 і 2 серії.

КИЇВСЬКА ПРОГРАМА І

ОСВІТНІ ПЕРЕДАЧІ ЦТ

- 17.30 Художній телефільм «Лише один поворот».
18.40 Документальний фільм «Тарас».
19.40 Музичний фільм «Концерт при свічках».
20.00 — 23.45 — IV (освітня) програма ЦТ.

ТЕЛЕФОНІ

РЕДАКЦІЯ ГАЗЕТИ:

Головний редактор —

446-92-11

Заступник головного

редактора —

446-70-42,

446-91-16,

446-91-36,

446-91-96.

Відповідальний

секретар —

446-72-63.

Завідуючий

користію —

446-60-22.

Відділ:

міжнародний —

446-91-20,

жистів — 441-88-28,

економіки — 441-88-07,

агравний — 441-86-18,

парламентський —

441-84-52,

441-85-64,

охорони здоров'я —

441-88-06,

соціальних питань —

441-88-55,

екології — 441-88-58,

культури — 441-85-44,

спорту — 441-88-05,

інформаційний —

446-61-13.

Історії України —

441-88-62.

військових питань —

441-88-52,

Реклама —

441-89-44.

МАД НОМЕРОМ

ПРАЦЮВАЛИ:

Заступник головного

редактора —

Леонід Савченко.

Чергові редактори —

Віктор Бранішник,

Світлана Пісакенко.

Автори макета —

Анатолій Мірючов,

Леонід Піддубний.

Випускники —

Леонід Кіоско,

Оформлення —

Володимир Кисельов.

Коректори:

Тамара Бештанік,

Наталія Власів,

Людмила Морозова,

Антоніна Сильвестрова,

Людмила Несса,

Любов Станіш,

Людмила Терещук.

Верстальники:

Тетяна Балон,

Алла Буднікова,

Марія Солодков,

Ольга Яценко,

Анатолій Артеменко,

Сергій Сніжченко.

Ліквідатори:

Віктор Процик,

Ріта Грінок.

Ордені Ланіна комбінат

друку видавництва

«Радянська Україна»

252047, Київ-47,

проспект Перемоги, 50.

Індекс 60955.

Тираж 166.300.

Переплата ціна

на рік 19 крб. 80 коп.

Зам. 03150671.